

TARIFA DE SUSCRIPCIONES:

EXTERIOR: un mes, Bs. 8; un trimestre Bs. 24; un semestre, Bs. 44; un año, Bs. 80. EXTERIOR (porte pagado): un mes, Bs. 10; un trimestre, Bs. 30; un semestre, Bs. 56; un año, Bs. 104. INTERIOR (postal): un mes, Bs. 6; un trimestre, Bs. 18; un semestre, Bs. 34; un año, Bs. 64. Interior (vía aérea): un mes, Bs. 8; un trimestre, Bs. 24; un semestre, Bs. 44; un año, Bs. 80.

LA RAZON



COTIZACIONES:

Table with exchange rates for various countries: LONDRES, PARIS, NEW YORK, ALEMANIA, ARGENTINA, BRASIL, CHILE, ESPAÑA, PERU, SUIZA.

Año XX || No. 5898 || Teléfono 821 || Casilla No. 7 || La Paz, (Bolivia), Martes, 9 de Junio de 1936. Oficinas de Redacción y Administración: Colon No. 435

Se Soluciona La Huelga En Francia

Ayer falleció la escultora L. Mora

Buenos Aires, 8 (UP). — Ha fallecido en esta capital la famosa escultora Lola Mora muy conocida en América y Europa. Se preparan grandes funerales en homenaje de la artista tucumana.

Conferencia el Presidente del Consejo con delegados de los obreros huelguistas

París, 8 (UP). — Durante los días de ayer y hoy se han celebrado varias conferencias entre el presidente del Consejo de Ministros y los delegados de las uniones de empleados y obreros, con objeto de llegar a un acuerdo.

En la mañana de ayer M. Blum presentó a los huelguistas un proyecto en el que proponía el reconocimiento de las uniones por los patronos; y también un aumento de salarios, y el que los obreros tuvieran representantes legales.

Acceptado en principio este plan, M. Blum inició las conferencias con los patronos, quienes aceptaron, no sin hacer ciertas objeciones, la semana de 40 horas, los contratos colectivos, pagos de sueldos durante el período de vacaciones, y la admisión, en las deliberaciones, de los delegados obreros, a condición, arguyeron algunos, de que el gobierno presente una legislación que garantice la aplicación estricta de este proyecto a todas las industrias.

Se convino, por otra parte con los obreros los medios por los que se pondría en ejecución este plan.

El ministro del interior, M. Salango, manifestó a la prensa que en virtud de estos acuerdos, confiaba en que el país recobraría su normalidad entre hoy y mañana. Anticipo como indicio favorable el hecho que del medio millón de huelguistas, 150.000 han reanudado sus labores, y que en el curso del día otros cien mil reintegrarían sus puestos en las fábricas, sin que hasta ahora se haya producido ningún incidente.

Debido a la suspensión de diarios, la mayor parte de los huelguistas desconocen el resultado favorable de las conversaciones entre el presidente del Consejo y los patronos.

Entrevistado por la United Press, M. Salango manifestó que tenía la convicción de que el día de mañana la huelga habría dado fin.

El coronel Moscoso salió de Asunción

Asunción, 8 (UP). — Ha partido con dirección a La Paz, el teniente coronel Oscar Moscoso, ministro de Educación de Bolivia, para hacerse cargo de la alta función que le ha encomendado su gobierno.

Arosamena fué elegido Presidente de Panamá

Panamá, 8 (UP). — El escrutinio de las elecciones presidenciales ha dado el triunfo al Sr. Arosamena por una mayoría de cuatro a cinco mil votos sobre su adversario el Sr. Domingo Díaz.

Los partidos de oposición se niegan a admitir el triunfo del Sr. Arosamena, alegando que muchas urnas han sido destruidas. Existe cierta intranquilidad a raíz de este desacuerdo, y la policía en previsión de desórdenes que pudieran producirse, ha ordenado la clausura de todos los locales que se expendan bebidas alcohólicas.

100 mil mineros en huelga

París, 8 (UP). — No obstante el acuerdo por el que se dá por terminada la huelga, cien mil mineros de las minas de carbón del norte

de Francia, decidieron abandonar el trabajo. Con esta cifra, el total de los mineros de la industria carbonera, asciende a 300.000.

DON JORGE PRADO VIAJA A LA PAZ

Campo Grande, 8 (UP). — En aterrizaje forzoso llegó por la vía aérea el embajador del Perú, y candidato a la presidencia de su patria, don Jorge Prado y Ugarteche, quien salió esta mañana con rumbo a Sao Paulo.

El avión conduciendo al señor Prado ha continuado viaje con dirección de Corumbá, de donde proseguirá a Puerto Suárez y después a La Paz.

EN EL PARAGUAY GARANTIZAN LA PROPIEDAD PRIVADA

Asunción, 8 (UP). — El Ministro del Interior prepara una circular a las autoridades concretando las medidas para asegurar la tranquilidad del país.

Se combtirá con rigor la campaña disociadora y se garantizará la propiedad privada y la libertad de los ciudadanos.

ES REEMPLAZADO EL CORONEL SMITH

Asunción, 8 (UP). — En reemplazo del coronel don Federico Smith, el presidente de la República, coronel Franco ha nombrado al coronel don Aristides Rivas Ortellado comandante en jefe de las fuerzas de guerra y marina.

El coronel Smith fué el más activo colaborador del coronel Franco, cuando este jefe derrocó al doctor Ayala.

AGENCIA EL REAJUSTE ECONOMICO DE POST GUERRA

Caupolicán: La tierra de promisión.

Con este título se edita un folleto conteniendo una serie de artículos que sobre la provincia de Caupolicán publicó en nuestro diario el señor Alberto Saavedra Pérez.

Contendrá, asimismo, un resumen geográfico de dicha provincia y un estudio sobre diversos cultivos y explotaciones forestales.

Este trabajo tiene por objeto divulgar las condiciones de riqueza, fertilidad y porvenir de esa privilegiada región del departamento de La Paz.

Los obreros de la fábrica Michelin

París, 8 (UP). — Nueve mil obreros de la fábrica Michelin, de Clermont Ferrand, se declararon en huelga y se encerraron en los talleres.

Con este paro, asciende a 25.000 el número de obreros en huelga en la industria de neumáticos para automóviles.

NUEVO JEFE DE POLICIA

París, 8 (UP). — El ministro de Estado ha designado a M. Casimir Marchand director de la policía de París, en sustitución de M. Paul Guichard.

Este nombramiento ha satisfecho a los elementos de izquierda especialmente a los comunistas, pues M. Guichard en varias ocasiones habla reprimido con dureza las huelgas de obreros.

Se le acusaba principalmente de ser favorable a los fascistas, es decir, a todas las agrupaciones de antiguos combatientes, que bajo la denominación, de fascistas, y "Croix de Feu" manifestaron contra los radicales-socialistas, a raíz del escándalo Stavisky.

M. Marchand, como segundo de Guichard, fué herido durante el sangriento motín de la plaza de la Concordia, el 6 de febrero de 1935.

SE CONDENA A UN SINDICATO DE ELEMENTOS MALEANTES

Nueva York, 8 (UP). — Después de cuatro semanas que duró la vista causa, el jurado ha declarado culpables a trece miembros del "Sindicato del vicio" más grande de Estados Unidos.

El "Sindicato del vicio" fué acusado de dirigir una vasta organización de prostitución, de la que obtenía pingües beneficios, que ascendían de doce a veinte millones de dólares y estaba dirigida por Charles Luciano, alias "el afortunado".

Se ha descubierto que millares de dólares de todo el territorio de la Unión, eran inducidas bajo amenaza a prostituirse, y que las que se resistían eran secuestradas cruelmente.

El gobernador Lehman, a raíz de este proceso, ha ordenado que se investigue en que forma se organizan los "sindicatos" análogos, que se supone tienen conexiones con el que ha sido objeto de este proceso.

HA VARADO EL VAPOR "HOLANDA"

Asunción, 8 (UP). — El vapor "Holanda" que se dirigía a Formosa se ha parado a la altura de Monte Carlo, que se encuentra cerca de Puerto Villeta y se espera zafarlo pronto.

A bordo del vapor "Holanda" viajan, con dirección a ese puerto argentino, 1.000 prisioneros bolivianos entre jefes, oficiales y tropa.

GABRIEL PASSOS SERA FISCAL GENERAL

Río de Janeiro, 8 (UP). — Ha sido designado fiscal general el Dr. Gabriel Passos.

Esta designación ha sido reconocida por los miembros de la Corte Suprema de Justicia.

El Sr. Passos, tomará posesión de su cargo el día de mañana.

COLEGIO DE ABOGADOS

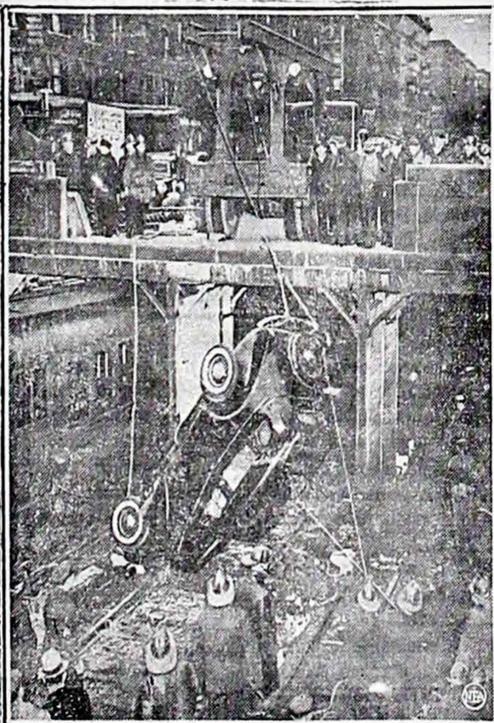
El Secretario de Gobierno del Colegio de Abogados, cita a los secretarios de esta institución a la sesión que se verificará hoy a las 11, en el bufete del doctor José María Gutiérrez. Se iniciará puntual asistencia.

bandonar la carrera debido a un "panne".

El corredor local Domingo López se estrelló en la 14 etapa contra una roca sufriendo heridas de cierta gravedad que ponen en serio peligro su vida.

Los ganadores fueron delirantemente aclamados por el numeroso gentío y terminada la carrera fueron llevados en hombros lo mismo que a la señora Hellenice.

UN ACCIDENTE



Para evitar una colisión con otro automóvil el conductor desvió bruscamente el suyo en la intersección de la calle 135 y

Nueva York y la máquina después de romper el parapeto de piedra que se levanta a lo largo del subterráneo

Inesperadamente Yugoslavia derrotó a Francia por la Copa Davis por 3 matches contra 2

París, 8 (UP). — Ante una enorme concurrencia se desarrollaron las partidas finales entre Yugoslavia y Francia, correspondientes a los últimos encuentros de tenis de la tercera vuelta, que se juegan en el Stadio Roland Garros, correspondientes a la Copa Davis.

Antes del partido, ninguno de los críticos deportivos de Francia habría admitido siquiera que peligraban frente a Yugoslavia, los colores de Francia. Se admitía sí que los jugadores yugoeslavos oponían tenaz defensa a los jugadores locales y, que a lo mucho, podrían obtener un punto de los cinco que se disputarían.

Sin embargo los tres primeros partidos de esta tercera vuelta por la Copa Davis, crearon cierto desasosiego, pues uno de ellos se adjudicaron los visitantes y dos los jugadores franceses, pero a costa de un irrisorio esfuerzo.

Los partidos de hoy eran pues esperados con gran ansiedad, pues si Francia se anotaba un match más, se adjudicaría automáticamente el derecho de intervenir den las semifinales de la zona europea.

Así no fué de extrañar que una enorme concurrencia se dio cita en las tribunas del estadio Garros, y siguió con vivo interés el desarrollo de los encuentros.

El cuarto partido se efectuó entre José F. Pallada de Yugoslavia y Bernard Destremeu. En reñidísima lucha venció el yugoeslavo por el score de 6-1; 1-6; 8-6 y 6-4.

Yugoeslavia se adjudicó el derecho de intervenir en la cuarta vuelta y deberá jugar contra Austria en el curso de la próxima semana.

El resultado de los partidos de hoy han producido gran sensación no sólo en Francia sino en toda Europa. La Copa Davis entra pues en una fase sumamente interesante.

HINCHAS DE L BASEBALL



La nuera de Henry Ford, Mrs. Edsel Ford, y sus hijos son "habitués" a los matches de baseball e "hinchas" del team de Tigers. La nuera del magnate aparece aquí en compañía de Josephine y William, dos de sus cuatro hijos, presenciando el match en que aquel equipo se impuso al de White Sox de Chicago.

LOS ARGENTINOS GANARON EN RIO DE JANEIRO

Río de Janeiro, 8 (UP). — Ayer se efectuó la gran carrera automovilística que se denominó: "Ciudad de Río Janeiro" con un recorrido sobre el camino de Gava, de 279 kilómetros divididos en 25 etapas.

Participaron en la prueba deportistas del Brasil, Argentina, Alemania, Italia, Francia, (este país estaba representada por una mujer, la señora Hellenice) y Portugal.

Se calcula que medio millón de personas presenciaron la carrera a lo largo de las rutas, lo que demuestra el enorme interés que despertó la prueba.

# "La guerra no vendrá" es la esperanza de los moradores de la frontera franco-alemana

Por Morris Gilbert.

Estrasburgo (Alsacia). — Mayo. "Mi padre — dijo el chauffeur — fue un soldado francés en la guerra de 1870. Yo fui un soldado alemán en la guerra mundial. Mi hijo es actualmente un soldado francés".

He aquí en tres frases la trágica historia de Estrasburgo, la antigua ciudadela del Rin, destinada desde los tiempos romanos a ser el campo de batalla de los latinos contra los germanos.

A dos millas de las puertas de Estrasburgo, el gran río de la frontera acelera su vigorosa corriente a través de la llanura alsaciana. Solo el odio y la desconfianza de los gobiernos hace que el Rin sea

## En medio de escenas de febril actividad militar los habitantes de ambas márgenes del Rin hacen fervientes votos por la paz

aquí una frontera. Nada más fuera de lo "natural". La misma tierra llana se extiende a uno y otro lado puntuada de pueblos de la misma clase, custodiados por los mismos "cottages" de cuantos de

hadás, pintados con alegres colores. La similitud de sangre y costumbres con sus enemigos oficiales de la otra banda del río hace de Estrasburgo una ciudad triste y perturba el carácter de su población.

No es que Estrasburgo no sea leal a Francia. Se calcula que solo el 5 por ciento de los estrasburgueses son partidarios de Hitler. El otro 95 por ciento el nazismo le causa terror. Pero como quiera que en la ciudad se habla a la vez el francés y el alemán, que hace solo 18 años ha pertenecido a Alemania y que en su memoria racial no se ha borrado el recuerdo de la época de Luis XIV cuando Estrasburgo era una ciudad "libre", los sentimientos de los estrasburgueses están divididos. La simpatía que ha existido entre ellos y los alemanes les permite ver el conflicto político franco-alemán con fatal claridad.

"Ayer escuché a Hitler por radio", me dijo un estrasburgués. Igual que el chauffeur ha sido un soldado alemán y su hijo es un soldado francés. Su nombre es alemán y habla el francés con acento alemán. "Detesto lo que defiende pero debo admirarlo. Hay que convenir en que Hitler es un as". Y esto lo decía un francés leal.

### LOS ESTRASBURGUESES NO QUIEREN LA GUERRA. —

"La guerra no vendrá. No puede venir", dicen en Estrasburgo. Cualquiera pueda ser las posibilidades este pensamiento parece aquí traducir el anhelo medroso de los que temen por la vida de su padre, pues Estrasburgo podría destruirse en pocas horas de lucha.

Estrasburgo es la frontera. El puente que la une con Kehl a través del Rin se halla a dos millas de la ciudad. Los cuarteles construidos por los alemanes en 1870 y ahora ocupados por las tropas francesas se hallan próximos al río. Desde una sólida construcción de cemento se custodia la cabecera del puente en el lado francés y sus ametralladoras podrían barrer el puente. Otras construcciones iguales defienden el puente ferroviario. Los rollos de alambre de púa están listos para ser colocados. Una o dos ametralladoras más asoman su boca desde torres de concreto sobre la margen del río. Las puertas de las fábricas situadas a lo largo del "Pequeño Rin", un brazo canalizado del gran río que entra en el territorio francés, es-

tán custodiadas por guardias. El puerto del río está erizado de defensas. Pero ninguna de estas precauciones puede evitar que la ciudad sea cañoneada si un enemigo decidiera hacerlo.

### LOS ALDEANOS TIENEN UNA NUEVA DIVERSION. —

A lo largo del río las tardes de los domingos los alsacianos tienen dos atracciones para divertirse. Una de ellas es el football. La otra es la famosa "luna Maginot". El football atrae las multitudes más numerosas, pero hay centenares de ciudadanos que se pasean entre las misteriosas y amenazadoras cúpulas que surgen inesperadamente de los pacíficos campos y los claros de los bosques.

El ejército está aquí en guardia de esa manera despreocupada característica del "pollu" francés. El "trouffion" — término del argot que es más popular que "pollu" — está por lo general recostado contra la cúpula disimulada por el "camouflage" con su fusil al costado. En otras partes la cúpula se halla parece sin custodia. Una cam pesa pesca tranquilamente en un arroyo fangoso. Pero poco más allá en un claro del bosque se ve brillar un alambre de acero azulado y si uno se acerca encuentra una serie de alambradas de púa tendidas a través de los troncos de los árboles.

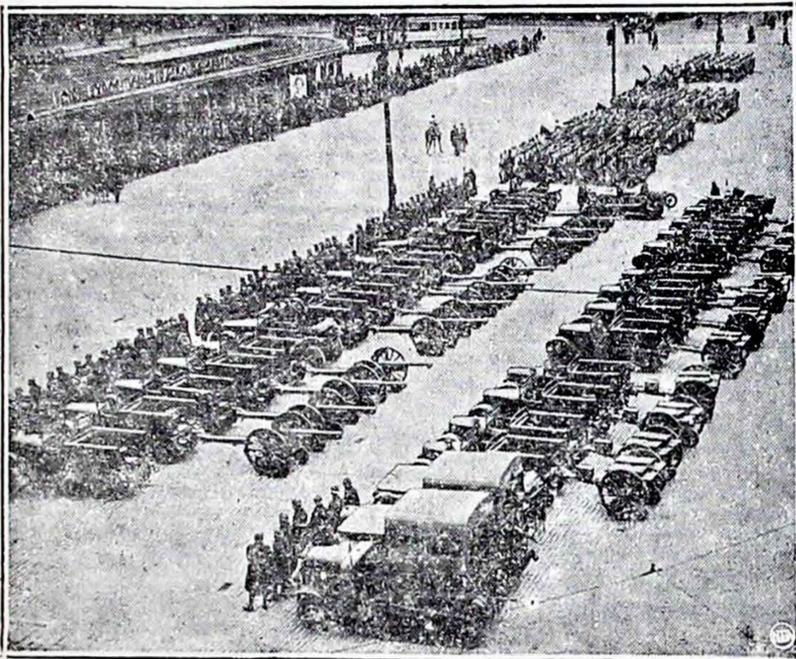
### DEL OTRO LADO DEL RIN. —

Offenburg, pequeña y tranquila ciudad de la hasta ahora desmilitarizada zona de la Renania, fué el punto más próximo a la frontera francesa ocupado por tropas alemanas frente a Estrasburgo. Una buena carretera serpentea a través de la llanura renana desde dicha ciudad hasta el puente de Kehl habiendo además una serie de cami-

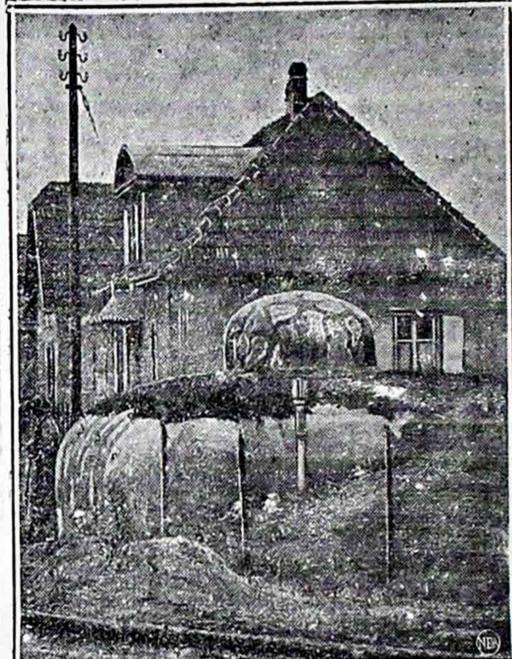
Las tropas alemanas que avanzaron hasta Offenburg no pasaron de 600 hombres. Se les tributó una gran recepción. A la larga de la calle Adolph Hitler las ventanas ostentaron centenares de banderas swásticas.

Pero no se notó allí la menor febrilidad. Fuera de los afiches pidiendo subscripciones para el fondo de socorro, invernal y los habituales carteles nazis, no hubo excitación alguna.

Y todo dió aquí la sensación de que Hitler, como se aseguraba, despachó las tropas a esta región no solo para poner a las desigualdades de los tratados sino también para anular a la policía local en las próximas elecciones alemanas.



2. — Infantería y artillería de Estrasburgo formadas para ser inspeccionadas por el general Gamelin, comandante en jefe del ejército francés.



1. — Una de las sólidas construcciones dotadas de formidables armamentos erigidas a lo largo de la frontera oriental de Francia.

MAURICIO HOCHSCHILD S. A. M. I.

CASA COMPRADORA DE TODA CLASE DE MINERALES

La Paz, calle Comercio No. 420, tercer piso — Teléfono No. No. 658 -

Casilla de correo No. 279

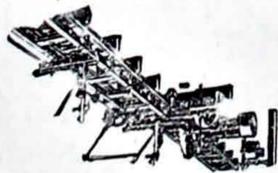
OFICINAS EN: LA PAZ, URUO, POTOSI Y TUPIZA

Dirección telegráfica "HOCHSCHILD"

## MAQUINAS PARA ASERRAR

## Y LABRAR MADERAS

## AMERICAN SAW MILL MACHINERY Co



REPRESENTADA POR

### PABLO O. BAEHP S.

PIQUEROS Y FOLLETOS

LA PAZ BOLIVIA

Oficina: Yanaoccha 368. Teléfono 706. Casilla 146

### AVISO RE REMATE

El Dr. Máximo B. Mendoza, Juez So. de Partido de la Capital y las provincias de su jurisdicción, etc.

Por auto de fecha 26 del mes en curso, se ha señalado el día 11 de junio próximo a horas 14, para el remate de la casa No. 854, situada en la calle Marín no Baptista de esta ciudad, inscrita a nombre de Pedro Luna, sobre la base de un tasación catastral de tres mil bolivianos (Bs. 3.000), por tenerse así ordenado, en el juicio civil seguido por Pedro Luna contra Benedito Luna, sobre venta de bien común.

Los interesados en dicho remate pueden ocurrir el día y hora señalados a la oficina del suscrito Secretario. — La Paz, mayo 28 de 1936.



Son indispensables

### QUE ES VASENOL?

EL VASENOL es una preparación medicinal, resultado de largas investigaciones científicas, e inventado por típicamente para el tratamiento de las afecciones y enfermedades de la piel.

De él hay tres clases en el comercio:

**POLVO VASENOL PARA NIÑOS:** Preparación especial para las irritaciones. Les conserva la piel tierna, fresca y suave; absorbe rápidamente toda exsena húmeda, y es indispensable para el cuidado de ellas. Muy buenos para suavizar manos ásperas.

**POLVO VASENOL SANITARIO:** Combinación de 3 oleo de formalina. Es un polvo excelente para señoras y niñas; es delizioso para después de afeitarse; desinfectante y medicinal en afecciones de la piel y el cutis.

**POLVO VASENOL ANTISUDORAL:** con una combinación de 10 oleo en formalina. Se aplica especialmente para contrarrestar la excesiva transpiración de las manos y de los pies. Muy recomendable contra sebofonia, ocaladuras, pruritos, sarpullidos, etc.

Los polvos Vasenol son recomendados por todas las eminencias de la profesión médica, son usados en todas las buenas farmacias y droguerías.

## AVISO

Se ofrecen en venta, los siguientes automóviles del Estado Mayor General, en estado de reparación.

Automóvil PACKARD, Modelo 1930 de 5 asientos

Automóvil BUICK, Modelo 1927 de 7 asientos.

Automóvil DODGE, Modelo 1930 de 5 asientos.

Automóvil STUDEBAKER, Modelo 1927 de 5 asientos.

Automóvil STUTZ, Modelo 1927 de 7 asientos.

Los automóviles se encuentran en los garages del ESTADO MAYOR GENERAL donde pueden ser vistos por los interesados. Las propuestas de compra deben hacerse a la Sección IV de la misma repartición, hasta el día 20 del mes en curso. — La Paz, 5 de Junio de 1936. — ESTADO MAYOR GENERAL.

DR. WALTER GUARDIA V.

MEDICO-CIRUJANO

DIPLOMADO EN EUROPA

Ey-Ayudante de la Clinica Roux en Suiza.

Con muchos años de práctica en los principales hospitales de Paris, Suiza, Alemania y España. Cirujía en general, enfermedades de señoras y partos, afecciones venéreas. Tratamiento de acuerdo a los últimos adelantos de la Ciencia.

Consultorio y domicilio: Av. 16 de Julio (Prado) 165. — Casilla de correo No. 251.

DR. JULIUS PROTZEL

AMERICAN DENTIST

Diplomado en la Universidad de Pennsylvania (Filadelfia EE. UU.). Reconocida como la mejor del mundo en la ciencia odontológica.

Post-Graduate School of Dentistry of Philadelphia y Facultad de Medicina de Lima, con título revalidado en Bolivia. Exodontista de "The Philadelphia (Blockley) Hospital". (Bureau State of Health).

Cuenta con una instalación eléctrica para efectuar extracciones difíciles operando por medio de oxígeno no tóxico (tres veces destilado) sin dolor alguno, sin tener necesidad de recurrir al anticuado y doloroso método de inyecciones, últimos adelantos de la ciencia dental. Rayos X. (Instalación completa). Radioterapia, Rayos Ultravioleta e Infra-rojos. Diatermia, Alta Frecuencia, Electromosis, etc. Tratamiento de la piorrea y de toda afección bucal.

Especialidad también en puentes fijos y removibles, Coronas. Dentaduras modernas estilo "LUXENE" y "VYDON" sin paladar y de un material de nuevo descubrimiento.

English Spoken. Man Spricht Deutsch. On Parle Français.

Horas de consulta de 9 a 11 y de 14 a 18. Feriados, convencional.

Clinica: Yanacocha No. 358 (primer piso)

# LA VIDA LITERARIA

## CUENTOS DE DOS CLIMAS, de PORFIRIO DIAZ MACHICAO

El toro inclina la cabeza amenazadora tal si quisiera embestir la montaña. Escarba con las patas la tierra fértil y muge, potente, feroz. Las oquedades se llenan de él. La Naturaleza vibra, parece sacudirse con el alarido de este recio animal convertido en rey de los campos. Una vaca, color de la tierra, levanta la testuz con mansedumbre y espera... El otro avanza con un trote penoso, resoplando por las grandes fosas nasales y se detiene junto a la hembra. El resto del ganado corre por otros rumbos sobre las verdes pastales. Y quedan los dos, juntos, en la tarde calcinada por el sol, armonizando, en blanco y terroso, sus pelajes brillantes, bajo el cielo limpio.

El macho, solícito, lame las grupas de la enamorada y de cuando en cuando las acaricia, febril, con los pitones. El idilio se hace algbe y sereno manso y fatal, mientras van surcando ellos los pastos con pequeñas carreras de "ven y me voy"... Más, ambos se esperan y se prolonga el juego, insinuante, casi humano, en tanto que van subiendo los rumores del río a través de la espesa hojarasca.

Toda el embrujo de la selva, con sus infinitos partos múltiples, — retoños que avasallan en la frontera invadida sin piedad, desbordándola más allá de todo límite, cantos de aves ocoitas en la espesura y cuyos trinos se ven en el espacio con la irreal presencia de musicales meteoros, gruñidos, plañidos de aguas — toda la vida evidente está en la sangre de estas amorosas bestias que quieren perpetuarse en el celo de su instinto para supervivir, en los frutos futuros, por los siglos de los siglos, en tanto que pueda escucharse siempre el grandioso y soberbio mugido de sus pechos.

Muy luego concluye el reclamo paciente en una muda fatiga fugaz que pronto se torna en irreductible intranquilidad, en incontenible inquietud. Las bestias mugean a unsono invadiendo los espacios, escalando las cumbres con su grito sonoro y se aman... En blanco y torroso, sus crecidos cuerpos forman un monumento. Macho y hembra como en una escultura inmortal. El toro insultando a los cielos con su elevadísima cornamenta. La vaca rindiéndose sobre la verde alfombra.

— ¿Este es el toro que debemos cojer? — pregunta Isaura al viejo Teodoro.

El viejo asiente. Y entonces, como una serpiente oscura, vuela el lazo por los árboles y se traba en los cuernos audaces del macho. Los dos campesinos y dos indios tiran de él, fuertemente. La escultura se trunca. La vaca huye desparverada hacia donde está la grey.

Los hombres y el toro se van a la hoyada, sudorosos por la lucha y la porfía. Luego, sujetan la cuerda en un árbol.

Isaura está contenta de ayudar en el trance. Extiende su pañuelo con hojas de coca y sirve de la primera botella de licor. La copa circula por las cuatro bocas. Seguidamente "tuerco" cigarrillos y los distribuye. Una y otra vez beben, fervorosos, esperando el buen éxito de la tarea.

(De "Castrados").

Busca en los bolsillos y encuentra coca. Una a una, maca las hojas lentamente, y va escupiendo, en torno, una saliva verde, asquerosa. Es la coca que él mismo ha cultivado con sus manos callosas y que un día probó sin saber por qué, como un automata. Recuerda aún: fué cuando, en sus ensueños, vea sonreír a la rubia Fanny. Desde entonces maca siempre y se adormece como un bucy cansado, con la mirada inmóvil, sin pensar en nada. Es un vicio que ya no podría olvidarse ni con el más enorme de los esfuerzos. ¡Es tan dulce, tan oportuno!... El cree que todos los hombres que buscan el olvido deben usarla sin temores, seguros de establecer el parentesco que los refugie hasta el día de la muerte.

Sigue analizando. Después de todo, el tío Leonardo obró con egoísmo, ¿Por qué le separó de la prima Fanny? ¿Por qué no le llevó a él también siquiera dándole unas vacapenas, a pasear por el mundo? Pero no. El viejo no había meditado que el abrazo que le diera a tiempo de enviarse a sus gomales, fuera el de una verdadera despedida. Era un hombre que iba para perderse. Porque el bosque impresionara primero, luego cierra sus brazos verdes con una extraña cordialidad y ya no suelta más la presa... La educa para sí, la mimó. En voces la sacude fuertemente con sus secretos y, por último, la aprisiona. Le dá su abundancia, le entrega la fácil mujer de su clima, le obsequia sus aromas. Y las lianas de la vida, insensiblemente, amarran pies y manos. No importa la prisión si en ella el goce es salvaje y desbordante. Los hombres, tralcionados por el bosque, se hacen, inclusive, amigos de las serpientes y saben cómo enamorarse, suaves y poderosos, admirando más la belleza de sus colores que temiendo la maldición de su veneno. Y en medio de la umbría, en las frías mañanitas, el ser se concreta en un sueno presente, embrujado. Se pierde el ansia de los horizontes y se vive, como las tierras, en la sombra cálida y avasalladora. Los hombres existen comprendiendo a la Naturaleza por los sentidos, sin de-

sertar en ansiedad alguna que los haga huir de su nueva patria. Vida en penumbra, sembrada de hojas por todos sus caminos, con verdes canciones de bosque en las gargantas de los pájaros y con multicolores vuelos de insectos y mariposas. Será que una sola vida no basta para ofrecerla, que todo aquel que ha llegado se queda, frío, bajo las cruces de sus cementerios.

(De "No Vengas al Bosque").

— Un susto nos hacía enfermar de graves fiebres. Y todo era sufrir sorpresas a mansalva. Una vez era una vibora de lindos tonos rojos y azules. Sus ojos, como dos ascuas, miraban nomás que un rato, y luego se iba, pesadamente, como si dijese: "Volveré más tarde". Se iba, sí, pero ya la sierpe estaba en nuestro espíritu, envolviéndonos sin piedad, apretándonos más y más... Hasta que el Jefe de la ronda venía por nuestros sitios y nos hallaba tirados en el oculto alfofombra de hojas secas, desangrándonos por las narices, martirizados por la impresión, casi moribundos. ¡Así murió Ruelas porque era cardíaco! Lo mató el susto, destruyéndole el corazón, rompiéndolo sin misericordia. A los que sobrevivimos nos daban unas "tomas" de quinina y un poco de aguardiente. ¡Y otra vez al bosque: pero ahora con el alma temblorosa, "robada" por el agüero, defendiéndonos de todo y de nada, como locos pálidos perdidos en medio de nosotros mismos! Así, de esta manera, la vida nuestra se iba viendo invadida de esas malas fatalidades... y nos daba sed. ¡Una sed de bebernos todo el alcohol del mundo! Y cuando salíamos a las "barracas" en los días domingos, nos esperaban los Jefes para darnos toda una excesiva demanda, de tal suerte que, en licor y otros lujos, creciera nuestra deuda a la administración que no aceptaba otro pago que el de la goma extraída a los árboles. Solo entonces, después de la orgía insatisfecha, sabíamos que éramos esclavos irredentidos de esa deuda. ¡Y queríamos beber más y más! Pero ellos ya no lo permitían y alzaban los látigos para estrullarnos en nuestras espaldas. ¡Todos los "picadores" retornaban así a los montes, llevándose también la locura de la intoxicación alcohólica al infierno inmisericorde del trabajo!... Una ronda encontró a Sánchez atravesado por su propio cuchillo en la garganta. Se hubo suicidado.

(De "Un Impedido Caído").

Aquí está ahora Isidoro, en los pastales, junto a "La Pintada".

Todas sus esperanzas de hombre se han terminado. No puede resignarse a ser un ente inútil que culda árboles enfermos, tierras de podredumbre, productos que no se venden. Seguramente topa a su fin toda maldición. Y él quiere acabar con la suya, pobre hombre del bosque, con quien, en una misma cabaña, habitan las sierpes, los alacranes y los murciélagos. Piensa que hasta su sangre ha de estar mezclada con algún veneno. Recuerda que un día creyó que el cielo no era azul y lloró. Es que él vivió negro el cielo, como toda su pena.

Resuelve marchar del predio para no volver más. Pero cree que, antes, Marina debe acordarse de él. ¡Siquiera un recuerdo!

Aflita su cuchillo en un canto del sendero y llama a "La Pintada", con el mismo silbido con el que solía llamarle Marina.

La vaca, ingenua y soñadora como su hermana, se aproxima a Isidoro. Y nada más que el cielo le vio llorar ocultando el rostro en el pejaño de "La Pintada".

— ¡Adiós, bestia, adiós!... Por ella se acordará de él la otra hermana.

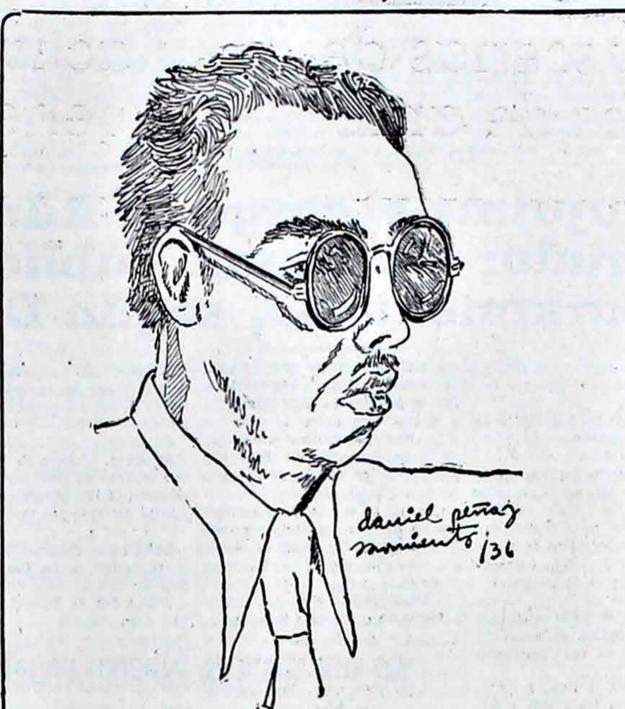
Entonces, seguro el pulro y fuerte el golpe, Isidoro hunde el cuchillo en la bestia una, dos... diez veces, hasta que la vaca se extiende, moribunda, sobre la verde grama.

— Por tí, "Pintada", se acordará de mí la ingrata...

Y se va por cualquier camino de la pena para no tornar jamás...

(De "La Pintada").

Los mozos volvieron a su labor y él siguió abstraído, hundido en sí, analizando, temeroso, el mal que podría sobrevenirle. Hasta ese momento él había sido un hombre alegre y triunfador, un poderoso tirano del bosque reacto y ferco. Nunca la duda asomó en su espíritu, ni le sobrecogió temor alguno. ¿Qué podría ocurrir entonces? ¿Por qué, si su alma era pura, le traía la sierpe un mal augurio? ¿Por qué?... Lentamente, a medida que el pensamiento le oprimía, fué sintiendo una siniestra derrotada. Adentro, en medio del pecho parecía que se caían los árboles más recios de su energía juvenil y que todo se hacía oscuro, eternamente oscuro, de manera que cualquier esperanza auya iría ciega, dándose tumbos y tal vez cayendo pa-



(Dibujo de Daniel Peña y Sarmiento)

Nació en La Paz el año 1909. Su primer cuento lo publicó LA RAZON en 1923. A los 16 años obtuvo PRIMER PREMIO en novela corta, en un concurso convocado por la Universidad de La Paz.

Ha viajado por la Argentina y el Uruguay, habiendo escrito en diarios y revistas de esas repúblicas.

Este año ha publicado CUENTOS DE DOS CLIMAS, en Bolivia. La Editorial CLARIDAD de Buenos Aires, hace circular actualmente en América, su último libro titulado LOS INVENCIBLES, que es un catecismo contra la guerra. La circulación de este libro no ha sido autorizada por el Estado Mayor General Boliviano por lo cual no se lo conoce.

Un gobierno extranjero publicará en breve su libro LA ESCUELA HUMILDE en una editorial del Japón, obra que llegará a Bolivia en la primavera próxima.

— 100 —

Entre mis debilidades está aquella de no poder gustar del libro boliviano, esencialmente literario. En eso podrá haber quizá más necesidad que pedantería. Pero lo que puedo asegurar es que cada vez que me acerco a un libro de tal índole, me siento ante la más terrible irreverencia, y es curioso: todo sobre en él. Así, hay alarde de erudición, hay pasionalidad, hay afeos gustos de psicología, y en veces atibos de ironía, y hay tantas otras cosas de las que huyo sin saber por qué. Y lo único que debería haber para justificar su publicidad, es justamente lo que no aparece. Es el espíritu. El espíritu que es la vida, lo real; el espíritu que es igualmente el ardor platónico de vivir y morir, fuerza cósmica que hace trascendente y eterna a las cosas. Los grandes soñadores del siglo XVIII y del XIX, no vencerían el tiempo si su obra no estuviese asistida y alumbrada por el espíritu. Al autor boliviano, dice más propiamente, al literato boliviano, no le espera este grandioso destino de superarse en el tiempo y el espacio.

Estas ideas conoce el amigo Amadeo Legua y espera que podría rectificarlas en la lectura del libro de Porfirio Díaz Machicao, titulado CUENTOS DE DOS CLIMAS. Me lo trae y me pide unas líneas. Indudablemente me interesa por aquel subtítulo de CUENTOS DEL BOSQUE. ¡Hay algo más inaudito que el espíritu del bosque! No vacilo en creer que el bosque, al que un día lo miré de cerca, es una obsesión de locura, por el misterio de atracción que está poseído. Aprender el espíritu es realizar la más grande aventura. Es casi desconocer el valor de lo objetivo para detenerse exclusivamente en el interior de lo viviente, de la misma naturaleza, donde hay que descubrir solamente la inocencia y la crueldad. Díaz Machicao no relata en sus CUENTOS DEL BOSQUE cosas que quisiera ser inauditas pero no alcanzan a serlo. Le falta dramatismo y aquel sentido suprahumano de la crueldad. La crueldad reflejada en los "castrados" es fría y amañada como toda observación, con débiles asomos de vija psicológico que se pierde en lo inorgánico de su relato. Díaz Machicao se deja llevar por los detalles sombríos, imaginando que de ese modo alcanzará rerrelar el sentido religioso y desconocido del bosque. Eso es un error de perspectiva en el mejor caso, que debe desplazar insistentemente en la unidad integral del recuerdo y la propia creación. De otra manera dejará arrebatar por cualquier universalidad, casi siempre en contra del espíritu y de uno mismo. No porque el autor de CUENTOS DEL BOSQUE hubiese realizado su obra de fuera para dentro, debilitando los sentimientos primitivos de la inocencia y la crueldad, puedo dejar de constatar que es uno de los más auténticos escritores, poseído de un profundo sentido humano y de ricas formas de expresión, que acaban por inculcar la impresión de que posee fuerzas latentes que aún duermen en lo más hondo de su propio espíritu.

— "Una cartilla, una cartilla solamente", me dice Legua. Y así me construye para no extenderme impidiéndome decir cosas que abarquen otros aspectos de CUENTOS DE DOS CLIMAS, que siendo un librito es posible considerarlo como un buen libro de cuentos que sugiere la idea de la capacidad de su autor. En otra "cartilla" diremos pronto lo que es el hombre que hay dentro de Porfirio Díaz Machicao, desde luego hombre de excepción.

JOSE TAMAYO.

ra no levantarse más... Estaba dominado por la superstición, obsesionado por ella, casi enloquecido. ¿Qué hacer entonces? ¿Seguir trabajando? No. El tenía un signo malo y podía torpedear la faena. Mejor era que sus manos no intervinieran en la obra para no ponerle un mal agüero.

"Cuando tú pongas los pies en el claro del camino la tierra se hará muy dulce..." Y lloró con amargura, con infinita amargura.

En adelante, no podría vencer ningún obstáculo. La selva se lo tragaría, tal vez, irremediablemente. Y hasta el camino que había trabajado no sería acaso para que él lo holbase hacia la casa del viejo Zacarías.

Por fin, se resolvió. Enjugó sus lágrimas y avisó a sus compañeros: — Me voy. Hasta pronto. Todos quedaron azorados. — ¿Que te vas? — ¿Y por qué te vas? El no replicó ni una palabra y se fué.

Murray quedó riendo a carcajadas.

(De "El Camino").

Lentamente, la serenidad retorna a su ser. Busca ajenos pensamientos y cántaro de agua en una de las cascadas.

la impresión que sufre y se va por otros caminos, en alas de ideas diferentes. Recuerda a los amigos del pueblo, reconstruye escenas de ayer, antier y de los otros días. Ve la pollera de tonos azules de la Rosaura y su camisa amarilla, y sus dos trenzas enormes que cuelgan por las espaldas. La ve caminar, airosa y fresca, con el Al fin, recuerda lo que él dijo, socarrón y burlesco, para darle una rabietta: — ¡Yo no te llevaría nunca conmigo porque eres fea!

La Rosaura se puso a llorar sin consuelo y acabó por arrojarle piedras sin contener su despecho.

— ¡No me faltan novios, canalla! — Pero no niegues que a mí me quieres más que a todos... — le respondió.

Y la Rosaura se fué, llevando en el corazón una pena muy grande. Veronilo sonrió y suspiró. Los ojos dulces de la mozuola se le clavaban en el alma, sus manos le acariciaban los cabellos, sus labios buscaban los suyos. Imagina, en el sopor insomne, la infinita gracia de saberse amado por mujer plena y bella. Traza proyectos, fija fechas próximas para robarla. Siéntese ardor en la sangre, emoción en el espíritu. Le parece que la Rosaura ya está a su lado, acompañándole en la terrible noche de la selva, hermanándose con él, aliviando su pavorosa soledad de hombre nuevo en este ambiente del bosque. En fin...

¡Otra vez los sollozos! Angustia inconsolable que llora un desengaño, dolor que se retuerce en el pavor de un grito, lágrimas que no se ven, pero que han de ser copiosas, pena que oculta la noche, infinita y terrible, desesperanza que se exalta en el misterio.

— ¿Qué será?

(De "El Maligno").

Me ponían en grave aprieto, a la par que tan ruda ingenuidad procuraba en mi espíritu una simpatía ilimitada hacia ellos. Los ubicaba en su sitio envidiable: un refugio de paz campesina, ajeno a toda inquietud, a toda ansiedad, a toda noticia nueva sobre la vida, lejos de los embrollos que suelen presentarse a nuestras miradas zahori de hombres civilizados. Estos mozos se habían quedado con el alma prendida a los árboles de sus bosques, con la misma fatalidad que las canciones múltiples de los pájaros ocultos en las umbrías. Alguna vez la curiosidad, idéntica a la de los niños, igualmente inocente y sincera, les hacía formular interrogaciones imposibles, hermanadas al asombro.

— ¿Cuánto tiempo durará el mundo, señor?

Al fin tuve que responder: — Con penas y alegrías, con amores y engaños, el mundo es eterno. Es del tamaño de la vida. Porque tú tendrás hijos como tienes padres, y tendrás nietos como tienes abuelos, y bisnietos y tataranietos... por los siglos de los siglos.

(De "El Teléfono").

— ¿El favor será fácil de concederlo?

— Muy sencillo para usted, caballero. ¡Escribir una carta! Usted es inteligente y "entendido". Es muy fácil que usted escriba una carta.

— Muy bien, Marcelo. ¿A quién vamos a escribir la carta?

— A la Carmencita...

— Bueno. ¿Y qué le diremos a la Carmencita?

— ¡Bah, yo no quiero decirle que me compré mis zapatos!... Usted ya puede calcular lo que yo quiero decirle a la Carmencita.

— Cabalmente, yo no sé...

En su mirada se reflejó una honda esperanza y había en él como el encanto de los retoños de la selva. Lo observé hasta adivinar toda su emoción y todo su cariño. Indudablemente que en su alma había nacido el amor de unas fuertes raíces humanas.

— Decíle que la quiero mucho y que sí ella no me corresponde... ¡Vaya que sí no me corresponde me tiraré al río!...

(De "El Teléfono").

Sobre aquel camino arreció la tempestad, inclemente, sañuda, terca.

La mozuola se juntaba al mozo, tiritando, horrorizada de las lumbres súbitas y cruces. El cielo se caía en la turbada, derramándose en sus espaldas azotadas, pegándose los trapos a la piel entumecida. Juana María quería abrir los ojos, pero los relampagos la encandilaban haciéndola perder el rumbo y tralicionándole en las pisadas fugitivas. Caía y se levantaba, ocultando la mirada por temor a los rayos.

— ¡No abras los ojos, Ambrósio! Son como el limón...

— Los tuyos, sí, muchacha, porque son lindos... Pero los míos son ahora muy necesarios.

Y un estampido brutal, que quebró el roncuido sonoro de la lluvia, cortó el diálogo. Se detuvieron. En el bosque lindante al camino, se estrelló un látigo furioso, iluminado y veloz.

— ¡Dios mío!

— No es nada, Juana María. Adelante. Va llegaremos a mi casa. Muy poco falta...

Aumentó el frenesí de la borrasca, desesperado y bárbaro en la sombra imposible. Era como un clamor de miles de voces ululantes, undisono y vertiginoso, que buscaba toda la vastedad del espacio para inundarlo con su horror. Era como un vocejo enloquecido que se quejara del flajelo de los látigos de fuego, certeros y silbantes, que caían en el lomo martirizado de la noche.

La fuga se tornó en una jornada esclava. La moza estaba horrorizada como un ave que perdió el nido a causa del vendabal. La tempestad le apretó el corazón y le ganó, por entero, los nervios desgarrados. Cada segundo, delante de las miradas inciertas, brillaban los zigzags relucientes provocando roncós estrépitos. Y en esos segundos trágicamente luminosos, aparecía el camino anegado y borroso, en el cual las pisadas producían borbotones.

Continuaron adelante, pero llegó un momento en que aquello tomó las proporciones de un cataclismo.

— ¡Ambrósio! ¡Ya no puedo!

— ¡Puede, mi niña, puede! No sea obardo.

Sin embargo, los dos se estrecha-

ron íntimamente, cobardes, vencidos...

Avida, la tormenta se hizo sinlenta y desbordante. Un rayo, otro y otro... como si una consciente dolid quisiera buscar en los relampagos insistentes, algún tesoro oculto. ¡Qué afán de alumbrar la tierra con relucencias extraordinarias y con alaridos monstruosos!

La moza sobrecogida, gritó con locura.

— ¡Ambrósio!

El la besó para darle valor y la animó nuevamente:

— ¡Pocos pasos más y ya estamos! Entonces estarás bajo el amparo de mi techo y los dos haremos calor... un calor... ¡vamos!

Juana María se adelantó un trocho en la obscuridad. El la siguió anhelante, deseoso de acabar con aquel suplicio y otra vez, para confortar su pánico, la estimuló:

— Toda esta pena injusta se habrá de compensar en un instante más. Y serás como la paloma que me halló cuando iba a morir en el desamparo...

Quiso decir algunas otras palabras, pero la tralla encendida se estrelló delante de sus ojos. Un segundo... Y fué como un calambre fugaz, intenso, diabólico, incomparable, que le cortó el curso de todas sus funciones orgánicas. Después volvió a la vida, consciente, lícido.

— ¡Juana María! ¡Juana María!

La moza ya no estaba con él... Si guilo, a tientas, hasta tropezar con un carbón humano. Y un relampago le mostró a la enamorada, ennegrecida, óllente a quemadura... Luego, mil rayos rubricaron la maldita tragedia de la tempestad.

Esa fué la ingenua, la inocente, culpapa del manantial.

(De "La Tormenta").

Sin embargo su pena inútil volvió a macerar sus hojas de coca. Ninguno de los suyos, hombres envueltos en el viento helado de las cordilleras, conoció el mar. El mar de los indios estaba seco, muerto bajo el cielo azul del Altiplano. Sin espumas, sin olas, sin playas, mar de tierra gris, rayado por la paciencia de los bueyes. Mar con mortaja. Por eso él quería navegar en los barcos de hierro, para matar la angustia de su mar muerto y cambiar la coca por el licor marino. Para dejar de ser lombriz y convertirse en pez. Si él pudiera enredar su corazón entre las algas mojadas y escuchar el secreto de otros mundos... Quilco sería Colón, o Pizarro, o simplemente el último vagabundo de la tripulación, el que obedeció, el que sufrió, el que se retuerce con la espina de la impotencia y del silencio. ¡Aunque fuese así! Pero del fondo de la sombra, algo le tiraba fuertemente a la extraña de la tierra. Quilco se quedaba... y la nave de ilusión se iba, se perdía en el confín, cayéndose y levantándose entre las olas. Los marineros limpiaban la sal de mar de sus frentes sudorosas y relan sus corazones una cargada de muchos cielos y tenían un ademán para recordar los dos los puertos en donde habían anclado. Quilco, abandonado en el puerto, guardaba el pañuelo de la despedida.

— ¿Qué hará Quilco en la vida?

Derrochar... Sí, derrochar locuras y riquezas. Llegar un día a Nueva York, comprar acciones, venderlas, volverías a comprar según el diagnóstico de los juegos de bolsa. Y subir en un coche y correr la carrera de fiebre de la vida moderna, quitándose un segundo de tiempo para sonreír por un recuerdo romántico, o dedicando nada más que tres minutos para pensar en la humildad, el amor y la belleza. Y saludar a Dios si el buen humor se lo permitía. Y ponerle al cocktail unas gotas de "transacción" y la alegría de un "10 por ciento" al cigarrillo. Mientras tanto él vería crecer su fortuna como a un nene robusto, con mejillas de "crédito", ojos de "prosperidad" y abdomen de cuenta "corriente"... ¡Mister Kilko, el gran Mr. Kilko, el Rey de las Maderas... Mr. Kilko...Quinta Avenida, Nueva York, Estados Unidos de Norte América...metiendo las manos en una bolsa de oro! Y echando también el oro por las ventanas del rascacielos, con cimientos de sindicato o de sociedad anónima. Mr. Kilko asegurado, Mr. Kilko la astilla viviente de la "Bolivian Madera, Society Corp". ¡Mr. Kilko un hombre de oro!... Pero una mano insistente le atraía para abrazarlo a tralcción: la raza, la raza fuerte, imperdonable, asesina del ensueño. Ninguno de los suyos fué usufructuario, ni jamás conoció el derroche, menos aún la locura. Eran indios que para recorrer un camino vacío, ponían en él la humildad de una pisada esclava. Y tenían por reloj al sol en las jornadas sin fin de las penas largas. No hubo nunca en sus vidas el más leve intento de locura. Al contrario: pequeños de acción, no comerciaban porque horadaban la tierra para hacerla germinar con una lágrima en el tiempo de un silencio crecido. ¡Indios, pobres indios!... Quilco entraba sobresaltado, hurraño, en el ritmo doliente de la realidad.

(De "Quilco en la Raya del Horizonte")

# Se reglamenta el decreto de 10. de abril sobre el manejo de la administración de F.C. a Yungas

En fecha 8 del presente, el Ejecutivo expidió el siguiente Decreto:

El Coronel David Toro, Presidente de la Junta de Gobierno.

Considerando: Que el Ferrocarril Yungas de propiedad del Estado, no obstante las medidas adoptadas, ha seguido explotándose con déficit, el que gravita directamente sobre el Tesoro Departamental de La Paz, siendo indispensable, en lo posible, eliminar este quebranto, introduciendo nuevas economías.

Que la Administración fiscal de la Sección Boliviana del Ferrocarril de Arica a La Paz ha tomado a su cargo el manejo del Ferrocarril Yungas, con objeto de explotarlo más económicamente, sin que esto represente aumento o remuneración especial ni extraordinaria por servicios del personal de la Sección Boliviana del Ferrocarril de Arica a La Paz.



**Todos estos niños toman el famoso alimento medicina que robustece y da vivacidad. EMULSION DE SCOTT**

Que esta unificación de administración permitirá introducir economías en el personal superior del Ferrocarril Yungas y en su explotación misma, consiguiéndose al mismo tiempo la ventaja de que la Sección Boliviana del Ferrocarril de Arica a La Paz cubra cualquier déficit que se produzca, con sus recursos propios, con cargo al Ferrocarril Yungas.

Que, mientras se determine con qué personal contará el Ferrocarril Yungas, los empleados y obreros actualmente en servicio del Ferrocarril Yungas, quedan bajo la dependencia del Administrador del Ferrocarril de Arica a La Paz. Que las indemnizaciones que demande la fusión de las dos administraciones, con motivo del desahucio del personal innecesario, serán cubiertas preferentemente por el Ferrocarril de Arica a La Paz, Sección Boliviana, con cargo a los recursos existentes o por arbitrarse, del Ferrocarril Yungas.

Que oportunamente se dictará el decreto supremo respectivo, que norme la forma de su administración y manejo; así como el mejoramiento, equipo, estudios, prolongación y construcción del Ferrocarril Yungas, siguiendo vigentes mientras tanto, las determinaciones del Decreto Supremo de 30 de diciembre de 1931, que fijan las condiciones de explotación del Ferrocarril Yungas, por cuenta fiscal.

**DECRETA:**  
Artículo 10. — Apruébase las determinaciones sobre la forma de manejo del Ferrocarril Yungas, cuya administración corre a cargo de la Sección Boliviana del Ferrocarril de Arica a La Paz, desde el primero de abril del presente año.

Art. 2. — Las operaciones de entrega y recepción, se harán por comisiones especiales designadas

por la Sección Boliviana del Ferrocarril de Arica a La Paz, Contraloría General de la República y Dirección General de Obras Públicas, debiendo levantarse la inventariación correspondiente sobre el estado de las líneas, sus instalaciones y anexos, maestranza, almacenes, material rodante, equipo, etc. Además, se levantará un estado de cuenta del activo y pasivo del Ferrocarril Yungas, asumiendo responsabilidad la Sección Boliviana

## Se suprime el cargo de Administrador de Obras Públicas Departamentales, según D. S.

El Ejecutivo expidió con fecha 5 del presente mes el siguiente Decreto Supremo:

DAVID TORO R., Presidente de la Junta de Gobierno.

Considerando:

Que, por Decreto Supremo de 15 de abril último se creó el cargo de Administrador de Obras Públicas Departamentales de La Paz, con funciones administrativas en las oficinas técnicas de Aguas Potables, Pavimentación y Alcantarillado.

Que, la Junta de Aguas Potables de La Paz, según lo establecen disposiciones legales, es autónoma en el ejercicio de sus peculiares atribuciones;

Que, la Dirección Técnica de Pavimentación y la Inspección Fiscal del Alcantarillado tienen completo su personal técnico y administrativo, hallándose bajo el control de la Dirección General de Obras Públicas;

Que, por los informes técnicos del ramo ha podido evidenciarse

que las funciones de Administrador de Obras Públicas Departamentales de La Paz no son necesarias, y si más bien están en oposición a los fines perseguidos por la Ley de 31 de diciembre de 1929, que creó la Junta de Aguas Potables de esta ciudad;

Que, en consecuencia, el sostenimiento de tal cargo implicaría un gasto superfluo al frente de la crisis económica por la que atraviesa el país;

**DECRETA:**  
Derógame el Decreto Supremo de 15 de abril del presente año, que creó el cargo de Administrador de Obras Públicas Departamentales de La Paz.

El señor Ministro de Estado en el Despacho de Fomento queda encargado de la ejecución y cumplimiento del presente Decreto.

Dado en el Palacio de Gobierno de la ciudad de La Paz, a los 5 días del mes de Junio de 1936 años. (Fdo.) Cnl. D. Toro R. — P. Zilveti Arce.

en conformidad a las prescripciones del Decreto Supremo de 30 de diciembre de 1931.

Art. 50. — El personal de empleados y obreros del Ferrocarril Yungas continuará bajo la dependencia del Administrador de la Sección Boliviana del Ferrocarril de Arica a La Paz, en tanto se reorganice sus servicios y se determine quienes continuarán en dicha ferrocarril.

Art. 60. — Los déficits que pudiesen resultar en la explotación del Ferrocarril Yungas, a pesar de las normas de economía que se introducen y que motivan la fusión de los ferrocarriles, serán cubiertos por el Ferrocarril de Arica a La Paz, Sección Boliviana, con cargo a fondos o recursos propios del Ferrocarril Yungas, para los efectos de su reembolso.

Art. 70. — Para las obras de mejora del Ferrocarril Yungas, adquisición de equipo, así como para los estudios de su prolongación, construcción y complementación, la Sección Boliviana del Ferrocarril de Arica a La Paz, fuera del activo que reciba, contará con los recursos provenientes de las asignaciones especiales consignadas en los presupuestos departamentales de La Paz de los años 1935 y 1936 y todo otro recurso o impuesto propio del Ferrocarril Yungas. Con imputación a estos recursos, se pagará los desahucios e indemnizaciones al personal que quede cesante. Estas erogaciones se harán en conformidad a resoluciones supremas especiales, que se dictarán en cada oportunidad.

El señor Ministro de Estado en el Despacho de Fomento queda encargado de la ejecución y cumplimiento del presente decreto.

Es dado en el Palacio de Gobierno de la ciudad de La Paz, a los tres días del mes de junio de mil novecientos treinta y seis años. (Fdo.) Coronel David Toro R. — P. Zilveti Arce.

Es conforme: D. M. Rivera, Oficial Mayor de Fomento.

## LO CURIOSO DEL MUNDO



LOS ESQUIMALES PUEDEN DAR VUELTA A LA PASAR DEBAJO DEL BOTE Y VOLVERLO A LA PRIMITIVA POSICION.



EN LAS ISLAS CANARIAS HAY UNA CLASE DE NIGOS QUE ALCANZAN UN ENORME TAMAÑO. EL AVE DE PARAISO PUEDE VER PLUMAS POR LAS QUE LLEGAN A PENSAR QUE SON ORO. CADA UNA.

## NO SON SIMPLES ESPECULADORES

Bibliógrafos expertos, seleccionan las obras que ponen a su alcance las librerías nacionales MUNDIAL y ATLANTIDA de esta ciudad.

- JORGE SIMMEL. — Filosofía de la Coexistencia Bs. 2,40
- JORGE SIMMEL. — El Problema de la Situación Religiosa Bs. 3,00
- OSWALD SPENGLER. — Prusianismo y Socialismo Bs. 5,60
- RICARDO GUIRALDES. — Don Segundo Sombra Bs. 4,00
- RICARDO LEON. — Comedia Sentimental Bs. 3,30
- Dr. BINET SANGLE. — Locura de Jesús Bs. 6,40
- RUFINO BLANCO FOMBONA. — La Mitra en la Mano Bs. 3,20
- JOSE INGENIEROS. — El Hombre Médico Bs. 4,00
- MILET EBENSBERGER. — Formulario Práctico de Farmacia Bs. 12,00
- MARIO GERLACH POZO. — Manual de Formularios Bs. 12,00
- aplicables a las leyes del Trabajo Bs. 8,00
- FRANCISCO ALVAREZ GARCIA. — El Hombre y su Destino Bs. 3,20
- EMIL LUDWIG. — El Hijo del Hombre. — Bs. 2,40
- Dr. GREGORIO MARAÑON. — Socialismo, Inteligencia, Civilidad Bs. 2,40
- ALEJANDRA KOLONTY. — La Mujer Nueva y la Moral Sexual Bs. 2,40
- EL CABALLERO AUDAZ. — Amor de Medía Noche Bs. 2,00
- GIUSEPPE PREZZOLINI. — La Vida de Nicolás Maquiavelo Bs. 4,00
- ALFONSO DAUDET. — Sefé Bs. 2,40
- HILAIRE BELLOC. — Juana de Arco Bs. 3,20
- BARONESA DE ORCZY. — Pimpinela Escarlata Bs. 3,20
- S. FREUD. — La Psicología y la Teoría de la Libido Bs. 3,20
- WILLIAM DRAUGER. — Los Placeres Virtuosos Bs. 3,20
- WILLIAM DRAUGER. — La Vida Sexual Bs. 2,50
- AGUSTO BEBEL. — Socialización de la Sociedad Bs. 5,00
- ONIAS VELASCO. — Carcajadas Bs. 2,40
- LEONIDAS ANDREIEV. — Judas Iscariote Bs. 6,00
- CARLOS DRANDI. — El Problema Económico Social Bs. 7,00
- ALFONSO LONGUET. — Enecejeada Bs. 3,00
- Dr. JOSE PEDRERO VALLES. — La Apendicitis Bs. 2,40
- FELIX YUSSUPOFF. — Comó Mató a Rasputin Bs. 6,40
- NICOLAS BERDIAEFF. — Una Nueva Edad Media Bs. 3,00
- PIO BAROJA. — La Veledades de la Fortuna Bs. 3,00
- ELINOR GLYN. — Ceguera de Amor Bs. 3,00
- SALGARI. — Obras Completas Bs. 1,60
- EDGAR RICE BURROUABS. — Tarrán de los Monos Bs. 16,00
- HAYA DE LA TORRE. — ¿A dónde Va Indomeérica? Bs. 3,20
- B. BJORSON. — Mary Bs. 50,00
- Prof. J. A. ESTEVES DULIN. — Guía de la Salud Bs. 2,50
- HERMAN LIEBERMAN. — La Tragedia de un Espíritu Inquieto Bs. 1,10
- REVISTA HOY. — Tribuna del pensamiento americano Bs. 4,50
- JORGE ICAZA. — En las calles. — Novela Americana Bs. 1,50
- Dr. J. SALAS. — Higiene Prenatal y Puericultura Bs. 9,60
- TERESA DE LA PARRA. — Higiene Bs. 9,60

No se olvide remitirnos contra giro, a cualesquiera dirección que se nos indique. — LIBRERIA MUNDIAL Pérez Velasco 125 y LIBRERIA ATLANTIDA Recreo. No. 15, Cañilla Correo 773. — La Paz.

## EL ANUNCIO ECONOMICO. OPORTUNO Y EFICAZ

### DIVERSOS

**GABINETE DE INVESTIGACION DEL CRIMEN**  
GABINETE DE INVESTIGACION DEL CRIMEN. — Bañerías 155. — Casilla 108. Investigaciones científicas de todo cuerpo del delito. — Examen de documentos falsificados. — Identificación anamnéstica y dactiloscópica.

Greta Garbo, el insuperable comediante para las pantallas. — Precios de Ho. clam. — Agencia exclusiva: Hisko Plaza Marilló 24-7

**CEPILLAN Y ENCIERAN PISOS**  
Cepillos de madera, con maquinilla eléctrica. — Encerados en colores: rubio, negro, natural, etc. — Llámame al teléfono 712.

**SE NECESITA UN LOTE DE TERRENO**  
bien situado. — Dirigirse a Ayacucho 257 (tercer piso). — 12-6.

**PRIVILEGIO INDUSTRIAL. — LICENCIA**  
de cesión. — Se ofrece conceder licencia de explotación o hacer cesión definitiva del invento patentado por Marconi's Wireless Telegraph Company Limited, domiciliado en Londres, en fecha 29 de agosto de 1930, bajo el No. 459 de la Serie B, denominado: MEJORA EN ANTENAS PARA TELEGRAFIA Y TELEFONIA INALAMBICA.

Para tratar dirigirse a la casilla de correo No. 125 o al Bufete del Dr. Walter A. Mendez, Avenida 20 de Octubre 423. — La Paz, 5 de junio de 1936.

**SE DESEA ALQUILAR CASITA JUNTA**  
a un departamento independiente con patio amplio. — Preferirse en las afueras de la ciudad. Se paga alquiler adelantado. — Referencias: Recreo 147. — 6-6.

**LOTE DE TERRENO EN VENTA. — SE**  
vende un lote de terreno de cuatrocientos metros cuadrados, situado en la calle nueva abierta últimamente cerca del Ovalo. El lote está cercado y tiene un galpón con capacidad para cinco automóviles. — Tratar en la calle Sanjón No. 712.

**SE DESEA COMPRAR CASA EN SOPOCACHI**  
de Bs. 40.000 más o menos. — Referencias en esta imprenta.

**NECESITO NIÑO O NIÑA QUE SEPA**  
escribir a máquinas muy limpias. — Tratar hoy y jueves próximo, Hotel Italiano Piza 18.

**SE VENDE UNA ORTOFONICA NUEVA**  
marca Brunswick, de buenas voces. — Yacucho 490.

**SE NECESITAN DOS JOVENES APRENDICES**  
en carpintería. Se prefiere que tengan herramientas. se pagan buenos jornales. — Referencias: Loiza 192 años.

**COMPRAR PAGANDO LOS MEJORES**  
precios: almoharas en medio uso. — Referencias: Loiza 192 años.

**SE VENDE UNA CASA SITUADA EN**  
la calle Junín 727. — Referencias: en la misma casa.

### GUIA PROFESIONAL

**Dr. EUGENIO STOHMANN**  
MEDICO-CIRUJANO  
Medicina general. Especialidad en enfermedades del corazón, úlceras, estómago, tuberculosis, sífilis en sus diversas formas y complicaciones. Consultorio: Potosí 120, horas de 1 a 6 p. m.

**Dr. ENRIQUE GALINDO**  
MEDICO-CIRUJANO  
Especialidad afecciones Bronco-Pulmonares. Corazón, Hígado y Riñones. Enfermedades tropicales. Consultorio: Pichincha 617.

**DR. M. CUSICANQUI**  
CIRUJANO-DENTISTA  
Reinstaló su CONSULTORIO en la calle Mejura 195.  
Consultas de 8 y 30 a 12 y de 14 a 18. — Soliute hora exacta. — Teléfono 951.

**Dr. ROBERTO VALDA ARANA**  
MEDICO-OCULISTA-OTORRINOLARINGOLOGO  
Ex-Jefe y Médico agregado del Servicio de OJOS, NARIZ, GARGANTA y OIDO del Hospital I de Alvear del Instituto de Medicina Experimental de Buenos Aires.  
Consultas de 11 a 12, y 13 a 18 p. m.  
Consultas cronológicas para obreros: Lunes, miércoles y viernes de 6 a 8 p. m. — Loaysa 51. — Teléfono 239.

**Dr. JAMES V. PRICE**  
Cirujano general. — Consultorio y domicilio, Avenida Villazón 451. — Ho. Casilla 816. — Teléfono 284.

**Dr. ANICETO SOLARES**  
Especialista en ENFERMEDADES DE OJOS, OIDOS, NARIZ y GARGANTA. (Estudios en universidades europeas). Reinstaló su consultorio en la Avenida General Gamarbo (Avenida Central) No. 62. — Casa del General Osorio.  
CONSULTAS: diario, menos jueves y domingos, de horas 2 a 5 de la tarde.

**Dr. JOSE MONTAÑO y T**  
MEDICO CIRUJANO  
Atiende y de preferencia a Medicina interna (especialmente enfermedades polimorfas crónicas) y niños. Ha reabierto su consultorio en la calle Ballivián 79.

**JOSE M GUTIERREZ**  
ABOGADO  
Estudio Ingavi 352. Teléfono 1118.

**Dr. FELIX SANCHEZ PEÑA**  
MEDICO-CIRUJANO-OCULISTA  
Graduado y especializado en la Universidad de Chile. — Ex médico ayudante de la Clínica de Ojos del Hospital del Salvador de Santiago. — Ex-asistente del Manhattan Eye Ear and Throat Hospital de Nueva York. — Consultas de 11 a 12 a. m. y de 3 a 5 p. m. — Para los pobres atención gratuita los martes y jueves de horas 3 a 5 p. m. — Casilla de Correo 762. English spoken.  
Prado 99.

**Dr. E. ALEXANDROWICZ**  
MEDICO-CIRUJANO  
Atiende enfermedades de la piel y venéreas.  
Calle Potosí 141. — Teléfono No. rue de Consulta 3: 30 a 4: 30 p. m.

**Dr. LUIS LANDA LYON**  
MEDICO CIRUJANO OCUOLISTA  
Especialista en Europa Ojos Garganta Nariz Oídos Atenciones de 3 a 5 y media p. m. Comercio 60. (Pasaje Saenz). Teléfono 1181. Casilla 109. — La Paz, Bolivia.

**Dr. DANIEL BILBAO RIOJA**  
Estudio en las principales universidades de Europa y América. Prof. de la Facultad de Medicina.  
Miembro del American College of Surgeons y de la Sociedad de Cirujía de Buenos Aires.  
De retorno de su último viaje de estudio, ha reabierto su consultorio.  
Atiende exclusivamente: Cirujía general y especial. Ginecología. Vías urinarias y sífilis. Rayos X.  
Consultas: 2 a 6 p. m. Ballivián 60. — Teléfono 422.

**CARMEN VELASCO V. DE NICOLAU**  
MADRONA  
Atiende llamado a cualquier hora del día y de la noche.  
Calle Ballivián No. 81. — La Paz. — Bolivia.  
PUNTA PEQUEÑA SE DESEA COMPRAR. Dirigirse casilla de correo 868 José Ortao.

**DR. JUAN C. AREBALO**  
MEDICO-CIRUJANO  
Medicina Interna. — Cirujía de Urgencia. — Sífilis, Blenorragia, Tuberculosis. Piel. curaciones por procedimientos modernos.  
Consultas de 14 a 17 (2 a 5 p. m.). Calle Indaburo 144. — Casilla de Correo 508.

**COMPRAMOS JEBB PINO NACIONAL**  
Ofertas, muestras y datos: Compañía Boliviana de Caucho.  
Cajón No. 6. — La Paz.

**Bs. 25.000**

Es el premio mayor de la jugada de Lotería PRO CRUZ ROJA que se realiza el 8 DE JUL'O

ENTERO Bs. 5.—  
QUINTO Bs. 1.—

VEINTE CINCO MILLARES EN JUEGO

**Dr. ANTONIO BARRIENTOS PEÑA**  
MEDICO CIRUJANO  
Cirujía General Enfermedades de Señoras. Partos.  
Consulta de horas 14 a 19 (2 a 7 p. m.) Consultorio: Calle Comercio No. 368. Teléfono 558. Domicilio particular Bañerías No. 24.

**"BOMBAS SULZER"**  
para desagüe de minas, irrigación, etc.  
Presupuestos por Maestranza y Fundición VOLCAN.-La Paz

**COMPRAR**  
Duraznos (Uincates) Uvas, manzanas.  
La Fábrica de Conservas de Jorge Steger  
paga los mejores precios de plaza.

# El coronel Añez tenderá a incrementar las industrias agrícolas y ganaderas en Oriente

## SANTA CRUZ

### REGLAMENTARAN LA ESPECULACION LAS LLUVIAS AMENAZAN PROLONGARSE

SANTA CRUZ, 8. — (Corresponsal). En todos los círculos de la sociedad de esta ciudad se comenta favorablemente la labor desplegada por el coronel Luis Añez, que tiende a reglamentar la especulación que hace cada día más difícil la vida de los elementos obreros.

En este sentido se reunieron diversas comisiones de obreros, industriales e intelectuales, con el objeto de que apurados sobre el estrecho momento de escasez de viveres y resolver el aspecto relativo a la alza de precios de los artículos de primera necesidad y alquileres.

### CONTINUARAN EN SUS PUESTOS

SANTA CRUZ, 8. — (Corresponsal). El Rector de la Universidad, comunicó a los empleados de su dependencia que no serían removidos de sus cargos, debiendo en consecuencia continuar con sus labores con todo el patriotismo que se precisa hoy sobre todos los intereses particulares.

### PAVIMENTACION DE LAS CALLES

SANTA CRUZ, 8. — (Corresponsal). El Comité Departamental, ha resuelto solicitar a las autoridades respectivas que se proceda a la inmediata pavimentación de varias arterias de la ciudad, pues a raíz de las lluvias insistentes y del tráfico se producen fangos que perjudican el tránsito de vehiculos.

Sea esta la única oportunidad de salvar la higiene y el ornato de la ciudad.

SANTA CRUZ, 8. — (Corresponsal). Recien hoy después de un mes de continuas lluvias apareció el sol, sin que sea seguro de la suspensión de las lluvias que amenazan prolongarse durante el mes de junio. Estas copiosas lluvias agravan la situación económica, el tráfico y las molestias.

### SE SUSPENDIO EL TRAFICO A COCHABAMBA

SANTA CRUZ, 8. — (Corresponsal). Debido a las continuas lluvias se interrumpió el camino de esta ciudad a Cochabamba y del sector sud. Esta interrupción causa ya en perjuicio del comercio, pues la carencia de viveres que sufre la población y el Ejército no se la podrá solucionar.

### CONTROL DE LA ESPECULACION

SANTA CRUZ, 8. — (Corresponsal). A iniciativa del coronel Añez, se fundó una nueva entidad, que tendrá por objeto controlar la especulación que fué objeto el pueblo en épocas anteriores. También serán pagados al día los empleados del magisterio y de la localidad, debiéndose esta medida a la buena voluntad del gerente del Banco señor Frías quien demostró así su interés por los intereses del oriente y responder de hidamente a las iniciativas del ministro Añez.

SANTA CRUZ, 8. — (Corresponsal) Créese fundadamente que la visita del coronel don Luis Añez a la capital cruceña, traerá para este departamento horas de esperanza. Desde ya, se adelanta en que el coronel Añez tratará de regresar a esta ciudad con capitalistas que quieran desenvolverse algunas industrias necesarias especialmente aquellas que se refieren al incremento de la agricultura y ganadería. Esta idea ha sido bien recibida en el departamento, pues si se tiene en cuenta que el país se ve obligado hoy día a proveerse del extranjero de productos, que con un poco de esfuerzo y laboriosidad se los obtendría en mejores condiciones.

### REANUDAN SUS ACTIVIDADES SOCIALES

ORURO, 8. — (Oficialita). Reanudan sus actividades sociales, han de ofrecer esta noche, los miembros del directorio del Club Alemán, un baile al que están invitados las personas más salientes de la sociedad. Existe verdadera animación para concurrir a esta fiesta.

# Cinco candidatos para el cargo de Rector de la Univ. de Oruro

## GRAVE ACUSACION CONTRA LAS AUTORIDADES CANTONALES

POTOSI, 8. — (Oficialita). — En estos últimos días se han recibido frecuentes denuncias de que la mayoría de las autoridades cantonales hacen robros indebidos a los indígenas. Alegando que prestan sus servicios con carácter voluntario, se dice que dichas autoridades exigen a los indígenas, créditos estrepitosos, como honorarios por la administración de justicia. Se agrega en las denuncias, que muchas de estas autoridades, durante la pasada campaña, cobraron fuertes sumas de dinero, a trueque de permitir que los indígenas comprendidos en los llamamientos militares, no se presenten a los cuarteles, equivocando de este modo su concurrencia a la campaña. Se dice, así mismo, que el impuesto de la prestación vital, se aprovechado por las mismas autoridades en beneficio particular.

La prensa, pide que las autoridades superiores esclarezcan estas denuncias, a fin de imponer castigos enérgicos, si es que ellas fueran comprobadas.

## SUCRE

### ALCIDES ARGUEDAS DECLARA NO SER RECTOR DE CHUQUISACA

SUCRE, 8. — (Corresponsal) La Facultad de Leyes, produjo un voto en sentido de nombrar Rector de la Universidad de San Javier al condejo escritor don Alcides Arguedas. Sin embargo el secretario general de la mencionada facultad señor Gastón Arduz, declara que el eminente escritor Arguedas que ha sido consultado expreso por medio de una carta su inclinación a esta invitación, puntualizando lo siguiente: Que hallase decepcionado de los hombres de estudio, que en Bolivia abandonan a las Universidades que requieren una acción general. Luego que necesite trabajar intensamente para apoyar a su hogar y tercero porque el presupuesto fija ridículas partidas para la universidad, condiciones de pobreza que harían que cualquier hombre eminente fracasaría en su afán de establecer una buena Universidad.

### EL DIA DEL MAESTRO

SUCRE, 8. — (Corresponsal) Con excepcional solemnidad se festejó el día del maestro realizándose innumerables actos con este motivo.

### ANARQUIZAN LA INSTRUCCION

SUCRE, 8. — (Corresponsal) Se recuerda en los diarios de esta ciudad la ninguna observación que se da a los estatutos de la Antonomia Universitaria, entregándose a autoridades que rempujan al ex-Consejo Nacional de Instrucción, las prerrogativas necesarias para inutilizarlas que estas están constituidas por camarillas que anarquizan a la instrucción.

### EXAMENES DE COMPETENCIA

ORURO, 8. — (Oficialita) A fin de garantizar la eficacia de los servicios en la administración, sugiere La Patria de esta ciudad, que la provisión de los cargos se haga mediante exámenes de competencia, evitando de este modo que personas incompetentes ocupen situaciones a solo título de favoritismo.

ORURO, 8. — (Oficialita). — El día de ayer se ha efectuado la primera sesión preliminar de profesores y alumnos, con objeto de tomar acuerdos para la elección del nuevo rector de esta Universidad. Figuran como candidatos para este importante cargo los señores Abel Acarrazza Pelaez, Diego Salas, Josemo Marillo Vasquez, Moisés Ocampo y José Aráza.

### INAUGURACION DE UN NUEVO LOCAL

ORURO, 8. — (Oficialita). — Con motivo de la inauguración de un nuevo local de instrucción en el Liceo Dalmaceo y de conmemorar el Día del Maestro, hoy se ha de efectuar una matutina en dicho local, fiesta a la que están invitados todos los maestros y prestigiosos elementos de la sociedad.

### UN AMAGO DE INCENDIO

ORURO, 8. — (Oficialita). — Ayer se ha producido un amago de incendio en una casa de comercio de la calle Bolívar. Gracias a la activa intervención policial y a la colaboración de los transeúntos, pudo dominarse fácilmente el siniestro.

### DOSCIENTOS EX-PRISIONEROS DESMOBILIZADOS

POTOSI, 8. — (Oficialita) Se informó que hasta la fecha han sido desmovilizados 200 ex-prisioneros, a quienes la Paz de Guerra ha cancelado sus haberes al día.

## POTOSI

### ELEMENTOS EXTREMISTAS FUERA DE LEY

POTOSI, 8. — (Corresponsal). — A raíz de que existe una gran cantidad de elementos extremistas, el gobierno ordenó por la seguridad interna del país debería declarar fuera de ley a todo individuo de tendencias comunistas, en vista de que estos ni siquiera soportaron un sacrificio en la pasada contienda.

### EN HOMENAJE AL DIA DEL MAESTRO

POTOSI, 8. — (Corresponsal). — La Liga Artística Sahnerana, conmemoró el día del Maestro en forma digna, pues se estrenó la comedia del Divorciado Absoluto, original del conocido escritor Luis Zárate Araujo.

### ADQUISICION DE PANTALLAS DE LUZ

Se convocó a propuestas para el suministro de 126 globos opocos para el alumbrado ornamental, con sujeción al pliego de condiciones que está a disposición de los interesados en la Dirección Municipal de Servicios Eléctricos. Las propuestas pueden presentarse en la Secretaría Municipal hasta el día 9 de junio a horas 17, con el timbre de ley. La Paz, 26 de mayo de 1936. EL OFICIAL MAYOR DEL MUNICIPIO.

## LA FABRICA

Y CONFECCION DE SOMBREROS PARA DAMAS DE GUILLERMO M. ESPEJO

Ofrece un gran surtido de calzados portados para damas, modelos novedosos, especialmente zapatos "BOTTEUR"; que por su comodidad y elegancia, hoy se lleva para toda oportunidad.

Así mismo esta casa ofrece las nuevas creaciones en sombreros de fieltro y terciopelo para la próxima estación.

Además tiene en existencia artículos en general para damas. — Calle Comercio No. 516 y 520. — Teléfono 988 — Casilla 635. — La Paz.

## "NUNCA ES TARDE..."

Expresa un dicho de fama mundial. En efecto: Nunca es tarde para retratarse y dejar un recuerdo que vive a través de los días a los familiares y amigos.

EL FOTO-ESTUDIO

## "REMBRANDT"



Le ofrece grandes facilidades de pago basado en los sistemas norteamericanos. Esta es una oportunidad para obtener retratos, ampliaciones o siluetas pintadas al óleo.

"REMBRANDT" es sinónimo de experiencia y calidad. Escríbanos y visítenos!

FOTO-ESTUDIO "REMBRANDT" Atendido personalmente por su propietario POLI MURCIENDES Tome nota de esta dirección y de la noticia siguiente:

FOTO-ESTUDIO "REMBRANDT" Comercio 477 — Casilla 713 — Teléfono 861 Organiza nuevos clubs cooperativos que en años anteriores le ha dado prestigio en toda la república.

**TACONES**

"Goodyear Runner Marathon"

UNICOS DISTRIBUIDORES PARA TODO BOLIVIA: SCHWEITZER Y CO.

"LA PROVIDENCIA"

LA PAZ — CALLE YANACOCCHA ESQUINA RECREO Casilla No. 685 — Teléfono 860

**GOODYEAR**

Ud. se Construye a si mismo

UDSTED PUEDE ESCULPIR EN SU PROPIA PERSONA A ESE HOMBRE CAPAZ DE GANAR QUISTAR EXITO SOCIAL Y ECONOMICO. ¡PREPARESE PARA TRIUNFAR! ESTUDIE!

Miles de jóvenes estudian en America por los mismos metodos que emplea el

INSTITUTO INTERAMERICANO

y todos han comprendido que son los más eficaces para obtener una preparación seria y eficiente.

Nada pierde y mucho puede ganar informándose usted ahora mismo.

—Indique con cruz el Curso elegido—

-RADIO Y TELEVISION	-REDACCION
-MECANOGRAFIA AL TACTO	-MECANICA
-INGLES	-EFICIENCIA MENTAL
-PERIODISMO	-DIBUJO
-ELECTRICIDAD	-EDUCACION
-MATEMATICAS	-CARICATURISMO
-DETECTIVISMO	-CONTABILIDAD
-DACTILOSCOPIA	-TAQUIGRAFIA

INSTITUTO INTERAMERICANO Yanacocha 416 — Casilla 99 — Teléfono 1094

# AYER NO LLEGO TREN MILITAR

## LA RAZON

### EL DOMINGO SALIO DE VILLA MONTES EL DESTACAMENTO No. 13

#### PARTIO DE UYUNI UN CONTINGENTE DE PRISIONEROS PARAGUAYOS

Contrariamente a lo que informó un colega de la mañana, por medio de pizarras colocadas en la Plaza Murillo, el día de ayer, lunes, no ha llegado el tren militar con ex-prisioneros, como lo hace constar el comunicado expedido por la Dirección General de Servicios del Ejército.

Según ese documento oficial, el domingo salió de Villa Montes, el Destacamento No. 13 de ex-prisioneros bolivianos, compuesto de 8 oficiales y 300 hombres de tropa. Este destacamento arribó ayer a Tarija para continuar hoy martes a Mojo, donde tomará el tren que ha de conducirlos a esta ciudad.

Si no se produce alguna dificultad en el tráfico por esa línea, el destacamento llegará a esta ciudad el día jueves a las 18.30. No obstante se espera confirmación de esta noticia a fin de dar la hora exacta del arribo.

#### LOS PRISIONEROS PARAGUAYOS

Ayer a las 8.30 ha partido de Uyuni un tren militar conduciendo a 27 oficiales y 626 soldados ex-prisioneros paraguayos que vuelven a su país, con destino a Villazón, donde tomarán la combinación de trenes de La Quiaca por Jujuy—Embarcación—Formosa.

NO HUBO COMUNICADOS ANTERIORES

En días anteriores, la Dirección General de Servicios del Ejército no ha publicado comunicados, resultando por esa circunstancia inexacta la noticia de que esa oficina hubiera anunciado para ayer la llegada de algún destacamento de ex-prisioneros. Como el público pudiera suponer que no hay seriedad en tales informaciones, en dicha oficina nos piden hacer constar que para el arribo de cualquier contingente se publicará con anticipación un comunicado oficial fijando la hora.

#### EL ULTIMO COMUNICADO COMUNICADO No. 3 DE LA SECCION I. DE LA DIRECCION GENERAL DE LOS SERVICIOS DEL EJERCITO

1o. — El día de hoy no llegará ningún tren militar con ex-prisioneros.

2o. — Ayer domingo 7, ha salido de Villa Montes el Destacamento No. 13 de ex-prisioneros bolivianos con 8 oficiales y 300 hombres de tropa. Hoy arribarán a Tarija para continuar mañana martes 9, a Mojo. Oportunamente se comunicará la fecha y hora de llegada a esta.

3o. — Hoy a las 8 y 30, ha salido de Uyuni un tren militar conduciendo a 27 oficiales y 626 soldados ex-prisioneros paraguayos, con destino a Villazón.

## ACTUALIDAD

### Anotaciones

Aparte de las menudas dificultades que en la práctica han de suscitarse para calcular la bonificación de los salarios, principalmente, el decreto supremo que ha dictado la Junta de Gobierno con fecha 10 de junio, publicado recién el día 7, puede crear otras de mayor importancia.

Reiteradamente se ha sostenido, con muchas razones de peso, que la bonificación de sueldos y salarios, sea a empleados públicos y particulares, como a obreros sujetos a salario, no remedia el malestar económico, porque mantiene la tendencia del alza de los precios, en lugar de disminuirla, a causa de que establece la inflación cuando es preciso el rechazo a la deflación, a fin de restablecer paulatinamente el valor adquisitivo del peso boliviano.

Con el aumento o la bonificación establecida en favor de los empleados particulares, a quienes con criterio de equidad se les ha nivelado, es absolutamente seguro que subirán los precios de las mercaderías en general, porque el comerciante recargará el aumento de sueldos y salarios en los precios de venta, puesto que también el costo de producción ha de aumentar. En consecuencia será el comprador quien pague ese aumento de precio.

Y aquí viene lo importante: no todos los habitantes del país son empleados y obreros, no todos ellos ganan un sueldo mensual o un salario diario. Pue-

de decirse que la mayoría de la población no trabaja y constituye una legión de desocupados, sin perspectiva de trabajo. Esa gran masa de hombres y mujeres, que no tiene acceso al presupuesto ni posee condiciones para el trabajo en establecimientos comerciales e industriales, estará entonces constreñida a sufrir grandes privaciones por el elevado costo de la vida y el encarecimiento general de las mercaderías.

Tampoco han de beneficiarse los favorecidos con la bonificación, porque ellos comprarán a mayor precio, de suerte que el aumento no hará más que duplicar, digamos así, sus cálculos, pero en el hecho un empleado bonificado obtendrá con el sueldo nuevo igual cantidad de mercaderías que compraba con el haber inferior. La ventaja es más aparente, porque amplía tan solo la importancia del circulante.

Hay que pensar en los desocupados que son una inmensa mayoría en el país, y aliviar también su triste condición. Luego, se debe adoptar resueltamente un plan de deflación, disminuyendo el circulante, restaurando la moneda; y todos los males sociales que en apariencia existen, aún la misma pugna que parece persistir entre empresarios y asalariados, se desvanecerá como una pesadilla. Mientras la moneda pierde poder adquisitivo los aumentos de sueldos o salarios tendrán una muy limitada eficacia. Tanto como curar una fiebre con un refresco.

### EL LITIGIO DEL CHACO

Periódicamente se habla en los diarios de Asunción de la conveniencia de solucionar el litigio del Chaco por medio de arreglos directos, para lo cual asegurarse que existe el mejor ambiente entre los gobernantes paraguayos. Esto ocurría durante el régimen derrocado y se repite ahora, con el aditamento de que ningún procedimiento sería tan beneficioso para la paz de América como el de entrar en conversaciones acerca de la cuestión pendiente, entregada en la actualidad al estudio de la Conferencia de Buenos Aires.

Este mismo criterio, que en el presente patrocinan los periodistas y gobernantes paraguayos, ha predominado en Bolivia desde hace más de medio siglo, sin que hubiéramos obtenido ningún resultado práctico de las gestiones que en 1879 y después se llevaron a cabo para poner término a la controversia chaqueña. La diplomacia boliviana resultó impotente en el terreno de las negociaciones directas, hasta que en 1928 convinieron las partes en discutir el problema en la capital argentina, sin obtener tampoco el éxito que se propusieron los delegados bolivianos.

Existe, pues, una larga y podemos decir que dolorosa experiencia en este orden. La paz del Chaco no ha podido salir del cambio de ideas de las cancillerías interesadas en conseguir una solución y es por eso que hemos aceptado la mediación de los países neutrales que hoy buscan el arreglo de fondo dentro de una atmósfera amistosa y de un espíritu americanista, como que en ese comité se hallan representadas las naciones de mayor volumen político y moral del Continente.

Bolivia no solo ha aceptado este temperamento conciliador sino que se halla reatada a él por un solemne compromiso internacional, garantizado — puede afirmarse — por la fe de toda la América. Mientras esa comisión se halle en funciones y no se hayan agotado los recursos previstos en el protocolo del 12 de junio de 1935 Bolivia ni el Paraguay pueden buscar el camino de los arreglos directos, por muy grande y muy sincera que sea la disposición paraguaya para volver al procedimiento primitivo.

Es inútil, por lo tanto, insistir en estos momentos en la conveniencia de un acuerdo entre ambos gobiernos, a espaldas de la Conferencia de Buenos Aires. Lo único viable y correcto es continuar las conversaciones iniciadas, para ir derechamente a la solución de fondo del litigio. Lo demás sería entorpecer esas gestiones, empezar de nuevo una labor que antes no tuvo resultado alguno, dilatando de un modo indefinido una situación de incertidumbre que hace tiempo debió concluir.

Bolivia no puede caer en el error de abandonar un procedimiento que se halla en curso, para tentar un recurso que, a más de dudoso, tiene en contra la experiencia de más de cincuenta años.

## El país no puede cubrir el cupo de producción

### UN GRAVE PROBLEMA PARA LA MINERIA

Durante el primer trimestre de este año, no obstante el régimen de producción libre que implantara el anterior gobierno, Bolivia no ha podido cubrir su cuota de producción de estaño.

Este hecho ha dado lugar en el exterior a consideraciones diversas y entre ellas a una muy elemental: si Bolivia no ha podido cubrir la cuota que le asignaron, justo es que se disminuya ella y se la fije para otros países.

Ante una situación semejante el gobierno ha decidido obrar con rapidez. Entre las medidas aconsejadas, para asegurar a la explotación estañífera los

brazos que faltan, se ha pensado en obligar a los "reservistas en comisión", que durante la guerra no han ido al frente de operaciones, y que concluida la campaña abandonaron el trabajo que se presume adoptaron para eludir por ese medio su prestación a la patria, a que vuelvan a las labores mineras; pero este es un medio drástico que como todos los de su naturaleza puede ser resistido.

Es necesario proyectar un plan de trabajo que no se halle fundado en esta punición, de dudosa eficacia. Y el gobierno debe estudiarlo con prontitud. Es probable que los su-

eltos con bonificación constituyan un mayor aliciente para los trabajadores y también que las sanciones contra los que al amparo de ser "reservistas en comisión" permanecieron en las minas puedan suplir la falta de obreros. Pero conviene asegurar la producción de estaño, de modo que el número normal de laboreros que se precisa para cubrir la cuota acordada al país no llegue a faltar en ningún momento. De otro modo corremos el grave riesgo de confrontarnos con una justificada reducción de la cuota fijada a Bolivia, hecho que tendrá honda repercusión en la economía minera que es decir de toda la nación.

## Dn. Jorge Prado Ugarteche llegará hoy por la vía aérea

### DRECIBIRA EN EL AEDROMO DEL ALTO EL SALUDO OFICIAL

Por un avión del Lloyd Aéreo Boliviano llegará hoy, procedente de Río de Janeiro, el señor Jorge Prado Ugarteche, embajador del Perú en el Brasil y candidato a la presidencia de la república peruana.

El señor Prado salió ayer de Sao Paulo en un avión del Sindicato Cóndor

con dirección a Corumbá, el cual por causas que se desconoce se vio obligado a aterrizar en Campo Grande y, después de una hora, prosiguió viaje a Corumbá.

HOY DEBE SALIR DE PUERTO SUAREZ. Hasta anoche, el Lloyd Aéreo no te-

nía informaciones concretas sobre la hora que el ilustre visitante llegaría a Puerto Suárez, habiéndonos informado la misma empresa que el señor Prado debe trasladarse desde esa localidad a La Paz a bordo del avión Sajama, que hará escala en Santa Cruz y Cochabamba.

## CONGRESO MUNDIAL DE RECREO

SE REUNIRA EN HAMBURGO DEL 26 AL 30 DE JULIO

Informaciones que recogemos de la Cancillería hacen saber que el gobierno ha recibido invitación para concurrir con delegados al "Congreso Mundial para la organización de horas libres y de recreo" que ha de reunirse en Hamburgo, del 26 al 30 de julio del presente año.

Accediendo a tal invitación la Cancillería ha designado su delegado ante dicho Congreso, al señor Victor Krüger, que actualmente desempeña las funciones de cónsul general de Bolivia en ese puerto.

La Legación en Berlín, a la que el gobierno ha de impartir las instrucciones del caso, pre-

cisando su concepto respecto a los importantes temas que ha de discutir el Congreso, comunicará al delegado Krüger los puntos relativos.

La organización de horas libres en el régimen de trabajo de los obreros y los tópicos de recreación sana e instructiva son ahora en todos los países motivos de estudio. Conviene que nuestro delegado lleve al Congreso sugerencias concretas, a fin de que apruebe resoluciones que puedan realizarse en nuestras costumbres y en el ambiente del trabajo, especialmente en los centros mineros.

## NUEVO PLAN DE INMIGRACION

### EL GOBIERNO SE PROPONE OBRAR CON CELERIDAD

La Junta de Gobierno vino estudiando la propuesta que se presentó a consideración del anterior, para colonizar las tierras adyacentes al camino Padcaya-Campo y otras situadas en Campollón y Santa Cruz.

Como resultado de estas consultas últimamente ha dictado la resolución en virtud de la cual se acepta la propuesta de la empresa que dirige el señor Fernando Suarez, de cuya ejecución depende el desarrollo de la colonización de esas regiones sea un hecho premioso.

Es de desear que la empresa, cumpliendo su compromiso, inicie de inmediato, en los plazos señalados en el contrato, los trabajos preliminares, como ser el viaje de las familias europeas y norteafricanas que han de constituir el núcleo in-

icial de la obra colonizadora.

Dictada la resolución y firmada el contrato, lo que resta es que el gobierno exija sin demoras el cumplimiento de las estipulaciones relativas; de suerte que muy pronto sea una realidad el anhelo de poblar, conforme a la máxima de Alberdi, las fértiles regiones de Tarija, Campollón y Santa Cruz.

De este modo el plan de Inmigración que el nuevo gobierno se propone desarrollar se hará efectivo en los breves, y no ha de permanecer, como muchos otros intentos colonizadores, en el terreno de los proyectos y de las intenciones. Es un viva Dios del país y especialmente de quienes se interesan por el poblamiento y el progreso de esas regiones privilegiadas.

## La Política y los Políticos

### CASUALIDAD

No parece una mera coincidencia que en este momento, de suyo grave para el destino de Europa, dos naciones que siempre han mantenido un sentimiento antagónico, — nos referimos a Francia y Alemania — estén una y otra regidas por estadistas discordes en cuanto al concepto racial.

Hitler, con su política antisemita y Blum, francés judío y primer ministro, en la posición extrema, constituyen ahora los términos de una ecuación con muchas incógnitas para el futuro continental europeo. En qué medida ha de influir este hecho en el curso de la política mundial y concretamente en las relaciones franco-alemanas, no es muy difícil saberlo. Es explicable, dentro de la lógica de los sentimientos, que el presidente del Reich y el primer ministro francés no han de poder disimular su original desavenencia, a causa de la lucha antisemítica en Alemania y del hecho, muy afortunado, de que un judío presida hoy los destinos de Francia, nación que discute con el vencido de otrora no la revisión del tratado de Versalles sino su derribamiento y desquite, por medio de un nuevo suceso bélico, exasperado por los procedimientos técnicos de destrucción, que amenazan con ampliar el radio de acción de la guerra a los núcleos vitales de la nación; la urbe.

Menos aventurado parece predecir que el gobierno de Blum pueda ser efímero, porque un elemental razonamiento crítico probará que el manejo de los asuntos políticos de Europa tropieza con serias y constantes dificultades por el hecho de que el Reich tenga que entenderse con un judío, gobernante en Francia, personaje

que por grande afecto que tenga por la tierra nativa no podrá olvidar las vejaciones que su raza ha sufrido allende el Rhin. Difícil es disimular que ese sentimiento decisivo predispone los ánimos a la desinteligencia, en lugar de suavizar las fricciones que una y otra vez, y por distintas causas, han existido en el curso de las relaciones franco-alemanas después del ajuste de Versalles, ya derrumbado en cuanto a muchas de sus cláusulas.

Salta a la vista que no es prudente ni cuerdo que a esos motivos de frialdad se agregue hoy un nuevo factor de distanciamiento, colocando frente a frente a dos hombres que representan — no hoy para qué ocultarlo — dos conceptos de política racial, antagónicos. Lo que puede surgir de todo ello no parece ser muy alentador para la paz europea. Francia se halla colocada de este modo, y por esa circunstancia, en un momento muy grave y difícil de su historia: la huelga que se generaliza, como un medio de protesta y amenaza convirtiéndose en curso revolucionario, y la ingrata casualidad de que rijan sus destinos un estadista a quien las derechas parlamentarias, con fina percepción del peligro, acaba de denunciar como un elemento más peligroso cuanto mayor es su prestigio, por ser él la consagración del éxito semítico frente a la concepción sistemática del antisemitismo en territorio alemán.

Este suceso sensacional y sugestivo ha despertado enorme interés en las cancillerías europeas. En Francia se está delineando el porvenir europeo.

ROLAND

## ESCRITOR Y PERIODISTA LITUANO

Metas Salecius es un escritor y periodista lituano que, no contento con ejercer su vocación en su país, quiso recorrer el mundo en busca de temas de publicidad y motivos para un libro de impresiones que publicará cuando haya regresado a su patria.

Llegó a esta ciudad por la combinación del sábado y en la noche de ese día tuvimos el agrado de recibir en su casa la visita.

Como todo periodista, Salecius realiza ya una científica investigación, decidiéndose por las costumbres del país y sus originales modalidades. Comprenderemos que para un europeo los pueblos americanos constituyen originales motivos de inspiración, y es por ello que nos parece razonable esperar que la obra y las correspondencias que el colega envía a los diarios de su país han de contener aparte de la fidelidad informativa, interesantes comentarios acerca de nuestras costumbres y el porvenir económico de nuestra nación.

Entre las actividades de su profesión, Salecius trae también otra misión muy grata para los nuestros: establecer una inteligencia capaz de producir una corriente inmigratoria de ciudadanos lituanos, en nuestra tierra extensa e inculta, que espere al brazo fuerte que la haga producir.

Por el deber periodístico y por su deseo de ajustar un acuerdo de coloniza-



Metas Salecius, entre su patria y la nuestra, Salecius es digno de que obtenga éxito en su empresa.

## EL MINISTRO DE LA ARGENTINA

El distinguido diplomático tuvo la gentileza de visitar nuestra redacción para manifestarnos su agradecimiento por los conceptos que en ocasión del aniversario nacional saludamos a la nación Argentina, haciendo constar los vínculos materiales y espirituales que cada vez más tienden a vincular ambas patrias llamadas a desarrollarse en el futuro una política de amistad e intercambio comercial, auspiciados para su recíproco desarrollo.

El doctor Juan C. Valenzuela es

un leal amigo de nuestro país e invitó la representación diplomática de su patria, desde hace cuatro años, con la seguridad propia de un diplomático culto, que ante todo desea el afianzamiento de esas relaciones. En buena parte, tal estado de ánimo se hizo propicio con motivo de la acción desarrollada por la Conferencia de Paz, de Buenos Aires, donde el canciller argentino y Presidente de la Conferencia de Paz, doctor Saavedra Lamas, desenvuelve una labor discreta y plausible.

### ESTARA POCOS DIAS EN LA PAZ

El eminente hombre público y diplomático — cuyo viaje anunciarnos hace una quincena — estará entre nosotros muy pocos días. De paso a Lima, donde iniciará la campaña disputando el éxito electoral para asumir, si el voto de sus conciudadanos así lo determina, la presidencia de su patria.

### RECIBIRA EL SALUDO OFICIAL EN EL ALTO

El doctor Prado recibirá en el aeropuerto del Alto el saludo de los representantes del Ejecutivo y demás autoridades. Le darán la bienvenida el subsecretario de Relaciones Exteriores, el director del Protocolo de ese despacho y un edecán del presidente de la Junta de Gobierno.

Asimismo, irá a saludarlo el ministro del Perú, doctor José Luis Bustamante y Rivero, el secretario de la legación, don Carlos Varela, el Cal. Julio Guerrero y los miembros de la colectividad peruana.

### AGASAJOS EN HONOR DEL SR. PRADO

Entre los agasajos que se preparan en honor del señor Prado y Ugarteche debemos anotar los siguientes:

Día martes, champagne en la Soledad de Beneficencia Peruana. Día miércoles, banquete ofrecido

pot el ministro del Perú, señor José Luis Bustamante y Rivero.

Día jueves, banquete que ofrece el ministro de Relaciones Exteriores, don Enrique Baldivieso.

### CONFERENCIA CON EL CORONEL GUERRERO

Según hemos adelantado en informaciones anteriores, el doctor Prado y Ugarteche, durante su permanencia en nuestro país, celebrará conversaciones confidenciales con el comandante Julio C. Guerrero, a las que se atribuye mucha importancia en los círculos peruanos de La Paz.

Con una cajita de verdaderas

## PASTILLAS VALDA

se evita la

## GRIPE

# La Corte Superior de La Paz ha entrado en vacaciones

## ECOS

### El esperanto

Se habla poco del esperanto en nuestros días, el "idioma universal" en el que tanto cándido idealista de a principios de siglo cifró la esperanza de llegar a la fraternidad universal.

Este idioma acaba de ser prohibido por el tercer Reich, y ya no se permite a nadie en Alemania expresarse en esperanto, ni tan solo leer revistas esperantistas.

El argumento que se aduce para justificar esta disposición es el siguiente: que los idiomas artificiales están al servicio de fuerzas "opuestas a los intereses superiores del Estado que tienden a crear una fosa entre los miembros de la comunidad popular que une a los ciudadanos del Reich".

Este edicto merecería colocarse, en Ginebra, junto a otro documento alemán, fechado en 1919, en el que en términos solemnes se dá las gracias a los esperantistas que tanto contribuyeron en facilitar la repatriación de los prisioneros alemanes de la Gran Guerra.

### Cines

La tarifa de cuatro pesos por asiento, que en día de "es-treno" aplican algunos cines ya parece exagerada, pero... ¿qué decir de las sillas que colocan en los pasillos para acomodar a los espectadores suplementarios?

¿Se ha pensado en lo que podría ocurrir en caso de pánico, o de incendio?

## SUCESOS

Un arbolito ornamental fué trozado ayer por el camión oficial No. 722 (placa antigua) en la Avenida Saavedra. El hecho fué perpetrado en circunstancias que el chofer, no bromeado, luego de chocar con un tranvía, se dio a la fuga, después de destruir tres ventanillas. El conductor no fué aprehendido.

Fuó elevado al Ministerio Público sumario criminal instaurado contra el chofer Heriberto Martínez, por ocasionar un grave accidente en el camino de Potosí a esta ciudad, de cuya consecuencia falleció el menor Angelino Ramos, de 7 años de edad.

Por desamor de sus pertenencias de alfilerías fueron multadas en la Comisaría Central de la Policía Urbana E. Salinas, Carlota Guachalla, Eugenia Flores. Las mismas fueron notificadas que, en caso de reincidencia, serán sancionadas con el doble de la multa impuesta.

A horas 24 de ayer fué asaltado el Director de la Escuela Millani por un desconocido en circunstancias que éste se recogía a su domicilio. Resultado del ataque fué la pérdida de un cartera con dinero y un sombrero. Después del atentado el asaltante se dio a la fuga.

El señor Remberto Capriles sufrió robo de su automóvil No. 201-53 P. de la puerta del Hotel Rigoli. El hecho se produjo ayer en la mañana, sin saber su hora la fecha del paradero del automóvil. Para los fines consiguientes formuló la respectiva denuncia policial.

Felicidad de Arévalo fué conducida a los arrestos policíacos a raíz de haber agredido con arma cortante a Juana Herbas. La agredida se encuentra en estado grave, habiéndola secuestrado a la altura del atentado, además del cuerpo del delito, una hoja Gallette.

Pedro Mamani y Miguel Gutiérrez fueron aprehendidos ayer por agentes policíacos. Ambos, malvestidos de gran edad, portaban 13 piezas de servicio de comedor de plata y varias especies. Dichos objetos se les secuestró de inmediato.

### Supervigilará el funcionamiento de las oficinas judiciales el Juez 1o. de Partido de la ciudad.

La ley de Organización Judicial prescribe una vacación anual de los vocales de las cortes superiores, por un periodo de veinte días. En uso de esa prescripción, los vocales de la Corte Superior del Distrito de La Paz, han acordado entrar en vacaciones, según la nota que el presidente de este tribunal ha dirigido al Juez 1o. de Partido de la capital, quien tendrá a su cargo, durante ese tiempo, la supervigilancia de las oficinas del distrito.

La Corte entró en vacaciones ayer 8, debiendo resumir sus funciones el 28 del presente mes. Los documentos de referencia son éstos:

A 8 de junio de 1936. — Al señor Juez de Partido primero de la capital. — Presente. — Señor: — En cumplimiento del artículo 56 de la Ley de Organización Judicial, la Corte, por acuerdo de Sala, ha señalado para el uso de la vacación legal, desde la fecha hasta el 28 del actual, por cuyo motivo tengo a bien encomendarle la supervigilancia de las oficinas judiciales.

Con este motivo, saludo a usted atentamente.

(Fdo.) — Hiram Loayza  
Decreto del Juzgado primero de partido. — La Paz, a 8 de junio de 1936. — Póngase en conocimiento de los señores jueces de Partido e instrucción y subalternos del ramo judicial.

(Fdo.) — Palza Vega.

## A. Gamarra será recibido en sesión de honor por el Club Bolívar

Los dirigentes del club celeste han preparado un programa especial de recepción al fundador de la institución: Armando Gamarra.

Nos hace saber la muchachada celeste, que esta noche a las 21 horas se realizará una sesión de honor, en la que será recibido el Presidente y socio fundador del club, señor Armando Gamarra, recién vuelto del cautiverio. La llegada del popular "oso" ha causado gran fútillo entre las filas bolivarianas, que cuentan nuevamente en Gamarra, con el dinámico y decidido impulsor del deporte local y en especial de su club.

La reincorporación de Gamarra a las filas del Bolívar, marca sin duda, una etapa nueva y fecunda para sus actividades deportivas del futuro. Enviamos nuestro saludo afectuoso al fundador de la institución, haciendo votos porque su vuelta al seno del Bolívar, sea como siempre, de positivos beneficios.

## Club Rayo aerotró a Atlético Ingavi

El domingo pasado se realizó un match de fútbol entre los equipos de "Rayo" y "Atlético Ingavi".

El match fué movido e interesante por ambos lados, habiéndose visto jugadas muy acertadas de las líneas ágiles. Se impuso club "Rayo" por dos goles a cero. Se destacaron en el team vencedor el goalkeeper Ricardo Mercado que mantuvo invicta su vaina.

"Club Rayo" alineó sus filas con los siguientes: Mercado, Bazán, A. Lina, Gutiérrez, Aparicio, Capriles, Mallica, Crespo, Ruiz y Suárez.

El equipo perdedor estuvo constituido así: Navarro, Blanco, Calderón, Rivas, Miranda, Romero, H. Mallica, Oquendo, Ríos, Ríos P. y Salas.

## NOMBRAMIENTOS EXPEDIDOS POR EL INTERVENTOR MUNICIPAL

El día sábado, el Interventor Municipal ha expedido los siguientes nombramientos de funcionarios municipales:

Director del Departamento Municipal de Higiene, doctor José Montaña T.

Director de la Oficina de Parques y Paseos Públicos de la ciudad Pedro Parras.

Los funcionarios indicados deberán tomar posesión el día lunes a horas 9. Con este motivo los antiguos funcionarios Dr. Isidoro Aramayo y señor Miguel Vera Medina Director de Higiene y de Parques respectivamente, preparan sus respectivas cuentas para entregar a los reemplazantes.

# Hace falta un parque forestal

## DEBEN RETORNAR A LAS MINAS TODOS LOS OBREROS Y EMPLEADOS DECLARADOS RESERVISTAS EN COMISION

### EVIDENCIANDO QUE SOLAMENTE ACUDI ERON A ESOS TRABAJOS PARA REHUIR LOS LLAMAMIENTOS MILITARES

El Ejecutivo, en fecha 6 del presente, expidió el siguiente Decreto: "Considerando: Que por prescripción de los decretos supremos de 25 de septiembre de 1933, de 26 de mayo y 22 de diciembre de 1934, se declaró reservistas en comisión a los trabajadores de minas, con el fin de no perjudicar la explotación de esa industria, tan directamente vinculada a las finanzas y la economía nacional; Que, determinada la campaña del Chaco, muchos reservistas en comisión se retiraron de las minas, evidenciando que

acudieron a esos trabajos solamente para rehuir los llamamientos militares; DECRETA: Artículo 1o.— Todos los empleados y obreros de minas que, habiendo sido declarados reservistas en comisión, abandonaron esos trabajos, deben regresar a los establecimientos mineros, a más tardar hasta el 30 del mes en curso, y permanecer en dichas labores seis meses cuando menos. Artículo 2o.— Las empresas mine-

ras elevarán al Estado Mayor General, nóminas de los empleados y obreros declarados reservistas en comisión, que, habiendo dejado sus trabajos, no acudieron a este llamamiento, así como de los que no cumplían el término mínimo de trabajo fijado por el artículo anterior, para que aquella alta repartición anule las libretas de los renunces y los considere remisos a los llamamientos militares. El Miembro de la Junta de Gobierno Nacional dará cumplimiento a este decreto.

### Abandono del que ahora existe.

Preocupación constante de municipios es dotar a la población de un parque forestal.

Los árboles embellecen el paisaje, sanean el ambiente, despiertan en los habitantes de la ciudad el gusto por el campo, facilitan los paseos dominicales en busca de recreo y oxigenación.

Las avenidas de un parque forestal sirven para el recorrido de automóviles, despertando la vocación por ese deporte, y brindan a los paseantes atractivos estimulantes de la actividad física.

### LA ARBOLEDA.

Vale la pena averiguar a qué se debe el hecho de que en esta ciudad la arboleda no tiene ese verde esmeralda de otras tierras sino un verde oscuro y opaco en que los árboles parecen sedientos de follaje y de verdor. Los matices del verde, claros, suaves y hermosos, son desconocidos en los alrededores de la ciudad y medran allí árboles de tonalidad opaca, como una decoración desaliada de tonos oscuros, sin vigor ni colorido.

### EL PAISAJE.

Es sabido que allí donde la naturaleza se mostró pródiga con las poblaciones se descuida casi siempre una buena arborización, digamos más propiamente los parques y los jardines públicos. En cambio, y por contraste, en tierras no muy fértiles, poco pródigas, en que la naturaleza si no avanza se muestra muy parca, la actividad de los hombres procura suplir la deficiencia, multiplicando su entusiasmo por realizar obras de aliento que embellezcan la ciudad. Tal debiera ser el caso de La Paz.

Precisamente porque el clima, la altura y otras circunstancias del medio físico no permiten organizaciones rápidas y fáciles de parques y jardines, debieran todos los habitantes unar su esfuerzo con el de las autoridades por dotar a la población de lugares de recreo próximos a la ciudad, donde se pueda volcarse durante las horas del descanso semanal, en busca de aire libre y solaz. Falta el parque forestal. El intento prefectural de hace algunos años ha quedado detenido, no obstante de que el sitio elegido tiene grandes condiciones en cuanto a panorama y acceso.

Es de presumir que el nuevo y dinámico prefecto del Departamento prestará a este recurso una cuidadosa atención.

El personal del ramo de Obras Públicas Municipales ha sido declarado en comisión por el Interventor Municipal. Esta determinación fué hecha por los señores de reorganización de aquella importante repartición y para impulsar los servicios de urbanización.

Han sido nombrados Director de Higiene el Dr. José Montaña y T., y de Parques el señor José Parras. El primero se hizo cargo del Departamento Municipal de Higiene ayer, a horas 9, y el segundo deberá constituirse en su oficina el día de hoy.

El alumnado de la Escuela Técnica de Comunicaciones se le concedió 15 días de vacaciones por el estacionamiento y por tener que estudiarse para aquel plan un plan completo de reorganización. Los estudiantes de la Escuela Técnica se brevemente estudiarán en el servicio de Comunicaciones.

Faustino Condori Quisbert, astrónomo de Ichoca, perdió el sábado, a horas 24, su libreta de inhabilitación, libreta de pago de socorros y una billetera con Bs. 121 en el trayecto de las calles Antonio Galarza y Eloy Salas. El damnificado ofrece gratificación a la persona que deposite dichos documentos en esta Administración.

El sábado se dió a la circulación un vocero de la tarde que lleva el nombre de ANTORCHA. Sus páginas traen amplia información local, del interior y exterior. El personal de redacción está formado por conocidos jóvenes periodistas.

El personal de la Administración Municipal fué hasta el día de ayer cancelado en sus haberes por el mes de mayo pasado. En este pago y con motivo de la fiesta del Maestro el personal de instrucción fué pagado con mayor anticipación y con la liquidación respectiva.

El sábado se dió a la circulación un vocero de la tarde que lleva el nombre de ANTORCHA. Sus páginas traen amplia información local, del interior y exterior. El personal de redacción está formado por conocidos jóvenes periodistas.

El personal de la Administración Municipal fué hasta el día de ayer cancelado en sus haberes por el mes de mayo pasado. En este pago y con motivo de la fiesta del Maestro el personal de instrucción fué pagado con mayor anticipación y con la liquidación respectiva.

El sábado se dió a la circulación un vocero de la tarde que lleva el nombre de ANTORCHA. Sus páginas traen amplia información local, del interior y exterior. El personal de redacción está formado por conocidos jóvenes periodistas.

El sábado se dió a la circulación un vocero de la tarde que lleva el nombre de ANTORCHA. Sus páginas traen amplia información local, del interior y exterior. El personal de redacción está formado por conocidos jóvenes periodistas.

El sábado se dió a la circulación un vocero de la tarde que lleva el nombre de ANTORCHA. Sus páginas traen amplia información local, del interior y exterior. El personal de redacción está formado por conocidos jóvenes periodistas.

## El gobierno anterior no hizo modificación al arancel

### RECTIFICACION DEL EX-MINISTRO DE HACIENDA SEÑOR ORMACHEA ZALLES

A propósito de una información que dimos en nuestra edición del domingo, en la cual se dijo que el gobierno actual se ocupaba de corregir las modificaciones introducidas por el anterior gobierno, en el arancel aduanero de importaciones, hemos recibido una nota rectificatoria del ex-ministro de Hacienda, señor Héctor Ormachéa Zalles, en la cual hace constar que durante la administración del señor Tejada Sorzano no se hizo modificación alguna en dicho arancel.

La Paz, 8 de junio de 1936.— Señor Director de LA RAZON.— Presente. En la edición del día de ayer, del diario de su dirección, aparece un artículo que consigna la noticia de estar el actual gobierno empeñado en corregir las modificaciones introducidas por el anterior gobierno en el arancel de importaciones, que dice el artículo de referencia haber ocasionado perturbaciones en el comercio. A este propósito debe, abandonando el silencio que me había voluntariamente

impuesto, pues que ya no se trata de meras apreciaciones de política económica, sino de aseveración falsa de hechos no ocurridos, manifestar a Ud. que el anterior Gobierno no expidió decreto modificatorio del arancel. En consecuencia, las perturbaciones que experimenta el comercio, por razones obvias fáciles de comprender, no son imputables a la causal anterior y erróneamente citada. Rogándole dar publicidad a la presente carta rectificatoria, saludo a Ud. atentamente. Héctor Ormachéa Zalles.

## Comunicado de la F. Obrera del Trabajo

Para desvirtuar comentarios aventurados que tienen el objeto de provocar el desquiciamiento del proletariado organizado, el Directorio de esta entidad matriz, deja expresa constancia: que la Federación Obrera del Trabajo es una institución APOLITICA; que su acción está encuadrada absolutamente al SINDICALISMO, siendo su labor la de amalgamar en un solo frente a todo el proletariado del país.

Asimismo, hace constar, que la manifestación del día 4 de junio, ha tenido un objetivo exclusivamente clasista, careciendo de veracidad la tendenciosa propaganda de atribuir propósitos comunistas a esta Federación.

## DISCURSO DEL EX-RECTOR DEL BEDREGAL

En nuestra edición del domingo no pudimos publicar el importante discurso que leyó el señor Juan Francisco Bedregal a tiempo de resignar el cargo que ejercía, como Rector de esta Universidad.

## COBRAN VARIOS EX-EMPLEADOS INDEMNIZACION

Los ex-empleados de la Oficina de Tráfico, con motivo de haber sido retirados de sus cargos últimamente, han enviado una petición al Interventor Municipal señor José Tamayo, pidiendo que se les indemnice.

Firma la solicitud de referencia, los señores Manuel Mollinedo — Benigno Sagarra — Pastor Inofuentes — Luis Rubin de Celis — Manuel Salas — Guillermo Guillén — Eduardo Agrament — José R. Espinoza C. — Max Benavides y Víctor Rodríguez.

Los peticionarios, se basan en las resoluciones municipales que existen sobre el particular, haciendo referencia además al caso de haber sido retirados de sus puestos sin saber las causas de tal medida.

## COMO SE REALIZA LA DESMOVILIZACION DE EX CAUTIVOS EN VILLA MONTES

Villa Montes a 28 de mayo de 1936. Otra vez se preparan las comisiones de recepción de prisioneros repatriados y con ese objeto hemos tenido ocasión de ver la organización establecida por la Sección Segunda del Comando, para el lleno de ese cometido y se hace con todo éxito y facilidad absoluta para el ex-cautivo. — Las Comisiones de referencia funcionan en San Francisco de Villa Montes en el ex-cautivo del Regimiento Pérez, casa especial para el objeto, donde los repatriados son despachados con toda solícitud, holgosa comodidad y rapidez. — Son 30 desfilografos y 30 furgones los que trabajan con un entusiasmo único y están listos todos ellos a despachar al es posible 500 hombres diarios, las comisiones se hallan divididas en tres y a la cabeza de cada una se encuentran distinguidos Jefes, en la primera el Coronel Francisco Barrios, Teniente Salvador Gutiérrez, en la segunda el Coronel Gerardo Rodríguez, Teniente Alberto Bravo y en la tercera el Coronel Julio Quiroga, Teniente Roberto Olmos, con sus secretarios, 10 desfilografos y 10 furgones. — Para cosas especiales existen también dos abogados como asesores y son los doctores Alfredo Mancilla y Benedito Valle Valencia. — La Sección Segunda cuenta con un Secretario General que es el Dr. Julio Roma y Pérez, a quien se debe la total organización de la comisión de repatriación, se nota su interés, inteligencia, tino y dinamismo en el procedimiento de desenvolvimiento de ella, todo es noble de encomio y felicitación para el Comando Superior y los Jefes de referencia, por esa misión delicada y de gran trascendencia. Se continuará con mayores datos.

## UNA INSPECCION OCULAR FUE REALIZADA EL DIA SABADO A MILLUNI

El día sábado en la tarde el Interventor Municipal señor José Tamayo y una Comisión de Ingenieros Municipales, se han constituido en la Laguna de Milluni, con objeto de estudiar y ver la forma más conveniente de remediar el problema de la purificación del agua potable que hace uso la población de La Paz. En el transcurso de la inspección, el Interventor logró obtener muy importantes detalles sobre el estado actual de las aguas de Milluni y también sobre la acidez máxima del líquido que nos proveemos. Los Ingenieros, una vez terminada la inspección ocular, ofrecieron al señor Tamayo elevar a su conocimiento un informe que le dará oportunidad de dar para la mejor forma de neutralizar su acidez y estudiar una vía más adecuada para la conducción de aguas potables.

## Citaciones

LA PAZ FUTBOL ASSOCIATION Hoy a horas 18.30 (6.30) tendrá lugar la sesión ordinaria que celebrará L. P. F. A. en el local de su Secretaría Permanente, calle Yanacocha No. 678, a objeto de resolver asuntos de importancia.

### CONSULTORIO EXTERNO DE AFECTACIONES BRONCO-PULMONARES

Se comunica al público en general que a partir del día 5 de junio del presente mes, funcionará con carácter gratuito, para todas las clases sociales, un Consultorio Externo de afecciones BRONCO-PULMONARES. El local se halla situado en la Avenida Arce No. 153. — Horas de Consulta: de 9 a 12 todos los días. — La Paz, 3 de junio de 1936. — DEPARTAMENTO NACIONAL DE LA LUCHA CONTRA LA TUBERCULOSIS.

### DOCTOR GARCIA PRADEL

CIRUJANO-DENTISTA  
Dentista Escolar, por examen de competencia.  
Consultorio: Calle Comercio 371 de 9 a 12 y 2 a 6.  
ALTA ESPECIALIDAD. — Cuidados sin dolor. — Calcio-fotofototerapia (tonificación de dentaduras débiles). — Terapéutica moderna sobre la etiología dentaria de muchas enfermedades generales.  
Puentes, Coronas y Dentaduras perfectas que no se desprenden al hablar ni al masticar.  
Piorrea, Estomatitis, Enfermedades secretas buco-gingivales.  
Horas reservadas fijas.

### De efectos rápidos

Unguento Balsámico Ross

### AVISO JUDICIAL

O'Connor Palza Vega, Juez 1o. de Partido de la capital y de las provincias de su jurisdicción, etc.

### DOCTOR GARCIA PRADEL

CIRUJANO-DENTISTA  
Dentista Escolar, por examen de competencia.  
Consultorio: Calle Comercio 371 de 9 a 12 y 2 a 6.  
ALTA ESPECIALIDAD. — Cuidados sin dolor. — Calcio-fotofototerapia (tonificación de dentaduras débiles). — Terapéutica moderna sobre la etiología dentaria de muchas enfermedades generales.  
Puentes, Coronas y Dentaduras perfectas que no se desprenden al hablar ni al masticar.  
Piorrea, Estomatitis, Enfermedades secretas buco-gingivales.  
Horas reservadas fijas.

### Dr. E. LARA QUIROZ

MEDICO-CIRUJANO  
Estudios en el Extranjero. — Enfermedades internas; Señoras, Niños, Venéreas. — Rayos X — Diatermia.  
De vuelta de su viaje al exterior ha reabierto su consultorio. — Av. 20 de Octubre 776. — Teléfono 762. — Consultas de 2 y media a 5 p.m.

### Dr. ISAIAS DELGADO CARPIO

MEDICO-CIRUJANO  
Ha reinstalado su Consultorio en Loiza No. 51, donde ofrece sus servicios, especialmente en Cirugía general y Urinaria, de 3 a 6 p.m.  
Llamados en la noche en su domicilio: Ravelo 638. — Casilla 293. — Gratuitamente para los pobres de 2 a 3 p.m.

### THE TYPEWRITER OFFICE

Avisa al comercio y al público en general que, Ricardo Saco, no tiene nada que ver con esta Oficina, de reparaciones de máquinas.

### TOME NOTA

Compra estampillas de correo usadas de Bolivia y otros países de Sur América. Calle Recoleta No. 273. La Paz, (Bolivia).

### THE TYPEWRITER OFFICE

Avisa al comercio y al público en general que, Ricardo Saco, no tiene nada que ver con esta Oficina, de reparaciones de máquinas.

### TOME NOTA

Compra estampillas de correo usadas de Bolivia y otros países de Sur América. Calle Recoleta No. 273. La Paz, (Bolivia).

### THE TYPEWRITER OFFICE

Avisa al comercio y al público en general que, Ricardo Saco, no tiene nada que ver con esta Oficina, de reparaciones de máquinas.

## SOCIALISMO O DEMOCRACIA

Al hacerse cargo del gobierno don Tomás Frías firmó con su ministro don Casimiro Corral un decreto por el cual quedaba suprimido el tratamiento de Excelencia, que es un resabio monárquico del que todavía gustan en Bolivia muchos individuos por quienes la dignidad oficial es algo que supera los límites de la llaneza republicana.

Bien es cierto que este vicio no es exclusivo de nosotros, ya que en toda la América Latina abundan los Excelentísimos. Digo que en la América Latina, porque en los Estados Unidos del Norte el jefe del Estado es presidente a secas y los diarios, al referirse a su primer magistrado, lo llaman simplemente de su nombre, que es bastante en una democracia que cuenta con más de ciento treinta millones de habitantes civilizados.

En nuestro país hace falta deterrar muchas prácticas y costumbres que no hablan muy bien de la cultura moral del pueblo boliviano. Entre ellas cabe citar las agasajos a los hombres que ocupan una situación de mando, que se exteriorizan no solamente en los banquetes y regalos de toda especie, sino en la nominación de avenidas, de puentes, de puertos y nuevas poblaciones, condenada a desaparecer después de una revuelta.

He ahí porqué merece una mención especial el comunicado oficial que hace saber el agradecimiento del coronel Toro por los homenajes que se preparan en su honor, pero al mismo tiempo pide que no se realicen por cuanto "no concuerdan con el espíritu del actual gobierno".

Lo que se hace necesario ahora es que la Junta prohíba a sus miembros el servir de padrinos de un matrimonio o de bautismo, con lo cual quedaría completa la medida y los hombres del régimen libres de comprar y de ahijados importantes.

Lo que se hace necesario ahora es que la Junta prohíba a sus miembros el servir de padrinos de un matrimonio o de bautismo, con lo cual quedaría completa la medida y los hombres del régimen libres de comprar y de ahijados importantes.

Lo que se hace necesario ahora es que la Junta prohíba a sus miembros el servir de padrinos de un matrimonio o de bautismo, con lo cual quedaría completa la medida y los hombres del régimen libres de comprar y de ahijados importantes.

Lo que se hace necesario ahora es que la Junta prohíba a sus miembros el servir de padrinos de un matrimonio o de bautismo, con lo cual quedaría completa la medida y los hombres del régimen libres de comprar y de ahijados importantes.

Lo que se hace necesario ahora es que la Junta prohíba a sus miembros el servir de padrinos de un matrimonio o de bautismo, con lo cual quedaría completa la medida y los hombres del régimen libres de comprar y de ahijados importantes.

Lo que se hace necesario ahora es que la Junta prohíba a sus miembros el servir de padrinos de un matrimonio o de bautismo, con lo cual quedaría completa la medida y los hombres del régimen libres de comprar y de ahijados importantes.

Lo que se hace necesario ahora es que la Junta prohíba a sus miembros el servir de padrinos de un matrimonio o de bautismo, con lo cual quedaría completa la medida y los hombres del régimen libres de comprar y de ahijados importantes.

Lo que se hace necesario ahora es que la Junta prohíba a sus miembros el servir de padrinos de un matrimonio o de bautismo, con lo cual quedaría completa la medida y los hombres del régimen libres de comprar y de ahijados importantes.

Lo que se hace necesario ahora es que la Junta prohíba a sus miembros el servir de padrinos de un matrimonio o de bautismo, con lo cual quedaría completa la medida y los hombres del régimen libres de comprar y de ahijados importantes.

Lo que se hace necesario ahora es que la Junta prohíba a sus miembros el servir de padrinos de un matrimonio o de bautismo, con lo cual quedaría completa la medida y los hombres del régimen libres de comprar y de ahijados importantes.

Lo que se hace necesario ahora es que la Junta prohíba a sus miembros el servir de padrinos de un matrimonio o de bautismo, con lo cual quedaría completa la medida y los hombres del régimen libres de comprar y de ahijados importantes.

Lo que se hace necesario ahora es que la Junta prohíba a sus miembros el servir de padrinos de un matrimonio o de bautismo, con lo cual quedaría completa la medida y los hombres del régimen libres de comprar y de ahijados importantes.

Lo que se hace necesario ahora es que la Junta prohíba a sus miembros el servir de padrinos de un matrimonio o de bautismo, con lo cual quedaría completa la medida y los hombres del régimen libres de comprar y de ahijados importantes.

Lo que se hace necesario ahora es que la Junta prohíba a sus miembros el servir de padrinos de un matrimonio o de bautismo, con lo cual quedaría completa la medida y los hombres del régimen libres de comprar y de ahijados importantes.

Lo que se hace necesario ahora es que la Junta prohíba a sus miembros el servir de padrinos de un matrimonio o de bautismo, con lo cual quedaría completa la medida y los hombres del régimen libres de comprar y de ahijados importantes.

# Quedan duplicados los impuestos de peaje para la conservación de los caminos de La Paz a Yungas

El Poder Ejecutivo, ayer expidió el siguiente decreto:  
**DAVID FOUR R.**, Presidente de la Junta de Gobierno.  
 Considerando:  
 Que la ley de 23 de noviembre de 1932 estableció impuesto de peaje para la conservación de los caminos a Yungas;

Que, la actual depreciación de la moneda ha dado lugar a que el producto de dichos impuestos sea en absoluto insuficiente para atender debidamente a la conservación de dichos caminos, como consecuencia del alza en los jornales y materiales;

Que, con los recursos actuales se hace imposible atender las elevaciones de jornales establecidas por el Supremo Gobierno con carácter general;

Que, la Sociedad de Proprietarios de Yungas, legalmente encargada de la conservación de dichos caminos bajo la vigilancia de la Prefectura Departamental, ha convocado una reunión de las empresas de transportes y en ella se acordó unánimemente proponer al Supremo Gobierno la duplicación de los impuestos de peaje como único medio de poder atender a la conservación de la red actual;

Artículo 1º. — Quedan duplicados, para todas y cada una de las secciones, los impuestos de peaje establecidos por la Ley de 23 de noviembre de 1932 para la conservación de los caminos carreteros de La Paz a Yungas, así como el que rige para la conservación de los caminos de herradura de las provincias yungueñas.

Art. 2º. — La Sociedad de Proprietarios de Yungas queda encargada de cumplir las prescripciones del Supremo Gobierno, relativas a los empleados y obreros, supliendo el aumento de gastos con la elevación de impuestos que establece el presente Decreto.

El señor Ministro de Estado en el Decreto de Fomento queda encargado del cumplimiento del presente Decreto.

Dado en el Palacio de Gobierno, de la ciudad de La Paz, a los 6 días del mes de Junio de 1938 años.  
 (Fdo.) Cnl. David Toro R. — P. Zilveti A.

## CALENDARIO

### COTIZACIONES

BANCO MERCANTIL	
Valor de la £. en New York	\$ 4.99
Estado al contado	£ 187.17.06
Estado a plazo	185.12
Wolfram por unidad	1.12.9

CASA HOCHSCHILD & Co	
Estado: Contado	£ 187.15
Estado: Plazo	185.2.6
Plata: Contado	£ 19 15/16
Plata: Plazo	19 15/16
Plomo: Contado	£ 15 3/16
Plomo: Plazo	15 3/16
Zinc: Contado	14 1/8
Zinc: Plazo	14 3/8

DUNCAN FOX & Co.	
Estado al contado	£ 187.17.06
Estado a plazo	185.12.6

ACCIONES	
Aramayo Mines 22 cheques 6 peniques	\$ 10 1/4
Patino Mines	\$ 10 1/4
Banco Central de Bolivia	Bs. 152.-
Banco Mercantil	Bs. 140.-
Banco Nacional de Bolivia	Bs. 180.-
Credito Hipotecario de Saliva	Bs. 150.-
Lloyd Aéreo Boliviano	Bs. 50.-
Cia. Molinera Boliviana	Bs. 90.-
Cerveceria Boliviana NI.	Bs. 280.-
Fra. Nacional de Caceros Inca	Bs. 230.-

### MINISTERIO DE HACIENDA

Cotizaciones, para la primera quincena del presente mes.

Estado. £.	199.16.7.12 por tonelada métrica.
Cobre. £.	36.12.6 por tonelada métrica.
Plomo. £.	16.10.0 por tonelada métrica.
Zinc. £.	14.5.0 por tonelada métrica.
Plata. £.	1.7 7/8 por onza troy.
Antimonio. £.	8.0 por unidad.
Wolfram. £.	1.13.0 por unidad.
Bismuto. £.	4.0 por libra troy.
Mercurio. £.	12.7.6 por botella.
Azufre. £.	5.12.6 por tonelada.

### VEGETALES:

Coma clásica. £.	0.0.9 por libra inglesa.
Guisapercha. £.	nominal por libra inglesa.
Balata. £.	0.1.3 por libra inglesa.
Ipecacuana. £.	0.5.7 1/2 por libra inglesa.
Cascarilla. £.	0.1.9 por libra inglesa.
Quina. £.	0.0.8 1/2 por libra inglesa.

## JUNIO Martes 9

### ESTADO DEL TIEMPO

(Observatorio del Colegio "San Callisto")

### PRESION BAROMETRICA

Máxima:	493.3
Mínimo:	489.5
Tendencia barométrica:	a bajar.

### TEMPERATURA A LA SOMBRA

Máxima:	18.8
Mínimo:	3.1
Media:	9.1

### TEMPERATURA AL SOL

Máxima:	2.8
Humedad relativa:	62
(Saturado 00, seco 0) Min. 22	
Evaporación en milim:	4.1
Viento dominante:	N.
Estado del cielo:	despejado.
Lluvia en milim:	0.0
Meteoros diversos:	0.0

### BOTICAS DE TURNO

Para la presente semana del 7 al 13 de Junio las Boticas: Nueva y Cónidos tienen a su cargo el turno dominical nocturno.

### OTROS PRODUCTOS:

Castaña grande. £.	1.12.0 por bota.
Castaña mediana. sin cotización.	
Castaña menuda. sin cotización.	
Lana de alpacas. £.	0.1.5 3/4 por libra inglesa.
Lana de oveja. £.	0.1.5 por libra inglesa.
Lana de llama. £.	0.0.11 1/4 por libra inglesa.

### MOVIMIENTO DE TRENES

#### INTERNACIONAL A ARICA

Salida: Jueves, horas 14.  
 Salida: a Corocoro tren mixto.  
 Sábado a horas 13.  
 Llegada de Corocoro tren mixto.  
 Domingo a horas 18.

#### SALIDAS

Lunes: Local a Guasqui, a horas 9 P.  
 C.G.I.P. — Mixto a Chacabamba, a horas 10. (F.C.A.L.P.)  
 Martes: A Oruro, Cochabamba y Potosí, a horas 21.30 (F.C.A.B.)  
 Miércoles: Local a Guasqui, a horas 14. (F.C.G.L.P.)

Viernes: Internacional a Mollendo, a horas 8 y 30. (F.C.G.L.P.)  
 A Oruro, Cochabamba, Atocha, Villazón y Buenos Aires, a horas 9.30 (F.C.A.B.) — A Oruro, Cochabamba, Potosí y Antofagasta a horas 15. (F.C.A.B.)

Domingo: A Oruro, Cochabamba y Villazón a horas 14 (F.C.A.B.)

Martes: De Potosí, Cochabamba y Oruro, a horas 9.05. (F.C.A.B.) — De Lhasani (mixto) a horas 17.25 (F.C.A.L.P.) — De Mollendo, a horas 21 y 38 (F.C.G.L.P.)

Miércoles: De Antofagasta, Villazón, Atocha y Oruro a horas 16 y 30 (F.C.A.B.)

Jueves: De Cochabamba y Oruro, a horas 8. (F.C.A.B.) — De Guasqui (local) horas 15. (F.C.G.L.P.)

Viernes: De Arica, a horas 18 y 16 (F.C.A.L.P.) — De Buenos Aires, Atocha, Cochabamba, Potosí y Oruro, a horas 17 y 15.

#### CORREO AEREO EXPEDICION

Lunes: Interior: Oruro, Cochabamba, Santa Cruz y Puerto Suarez, (LAB). Exterior: Brasil, Europa, Africa, Asia y Oceanía (LAB-CONDOR). Recepción de correspondencia, hasta horas 18 del domingo.

Jueves: Exterior: Africa y Europa (Aspostele). Recepción de correspondencia, hasta horas 18 del jueves.

Viernes: Interior: Oruro, Cochabamba, Santa Cruz, (LAB). Recepción de correspondencia, hasta horas 18 del viernes.

Sábado: Exterior: Sud y Norte America (Panagra). Recepción de correspondencia, hasta horas 18 del sábado.

#### RECEPCION

Lunes: Interior: Santa Cruz, Cochabamba y Oruro (LAB).  
 Martes: Exterior: Brasil, Europa, Asia, Africa y Oceanía (LAB-CONDOR).  
 Viernes: Interior: Santa Cruz, Cochabamba y Oruro, (LAB). Exterior: Sud y Norte America (Panagra).

## SE INTENSIFICARA LA PAVIMENTACION DEL CAMINO DE LA PAZ A OBRAJES

Sabemos que el Ministerio de Fomento impartió ordenes terminantes a la Dirección General de Obras Públicas, para que se prosiga y se intensifique en forma regular los trabajos de pavimentación de las diversas calles de esta ciudad.

Además el mismo ministerio, cumplió esta orden para la pronta pavimentación del camino de esta ciudad a la Villa de Obrajes, debiendo continuarse los trabajos de la prolongación proyectada hacia el valle de Calacoto.

## EL NUMERO 42 DE EXCELSIOR

El próximo domingo ha de ponerse a la venta el número 42 de Excelsior correspondiente a los meses de Abril y Mayo. La revista de los alumnos del Colegio de La Salle, la mejor dentro de su género, estará impecablemente presentada: en realidad, se trata de un número extraordinario al fundador del Instituto de los Hermanos de las Escuelas Cristianas.

La Asociación de Ex-alumnos tiene también a su cargo una sección en la que aparecerán artículos de Alfonso Tellería, Alfonso Crespo, Reinaldo Flores y Carlos Aguirre. Podemos pues afirmar que todos los alumnos, desde los chiquillos pertenecientes al Curso Primario hasta los antiguos alumnos, han dado su aporte intelectual al número 42 de Excelsior.

En nuestra crítica del ejemplar correspondiente a febrero, hicimos notar que el papel de este número no presentaba los avances que nuestra opinión ha sido tomada en cuenta y que el papel utilizado empleado en el número que saldrá dentro de pocos días más, hace que la revista de los alumnos del Colegio de La Salle sea una de la mejor editada en Bolivia.

Las interesantísimas secciones que los redactores de Excelsior ofrecieron al público, sumadas a las fundadas orientaciones, Forjas Históricas, Temas Sociológicos, y la Pantalla de Plata (cinematográfica) han de contribuir seguramente a dar amonidad a la revista lasallista.

## UNICA OPORTUNIDAD DE ESTE AÑO PARA EL INVIERNO

No es grato comunicar a nuestra distinguida clientela y al público en general, que hemos recibido directamente de Europa un inmenso stock de pieles, como son Zorros Plateados, Zorros negros de Alaska legítimos, Antraskan, Año Reel, Karakul, Galinark, Skundt, Topo italiano legítimo natural, Marinas Francesas legítimas, Pettigris, La Pen en variados colores, Ejarre, & a precios sumamente baratos a convenirse personalmente donde serán atendidos directamente por sus dueños. — PELETERIA SANTIAGO: — Mercado No. 58, Altos, Sucreales, Colón No. 216, Oruro, Bolívar No. 516.

## A LOS SRES. IMPORTADORES Y EXPORTADORES

La Agencia despachadora de Aduanas "U. GOMEZ y Co" fundada en 1920 con oficinas en La Paz, Yuni, Oruro, Cochabamba y representaciones en Antofagasta y Arica (Chile) tiene el agrado de ofrecerles sus servicios rápidos y garantizados para sus despachos de mercaderías en general.  
 Oficina en La Paz, Av. Montes 766 — Teléfono 537 — Casilla 412.

Primero compré KLIM para mi nene—  
 y ahora toda la familia toma esta excelente leche!



Así es como muchas familias tienen oportunidad de conocer la Leche Pulverizada Klim — la mejor leche de vaca, de la que sólo se ha extraído el agua.

Multitud de médicos recomiendan Klim para alimentar a los nenes, debido a que la pulverización hace más digerible esta leche. Porque Klim es leche pura y siempre fresca, se conserva perfectamente, sin necesidad de refrigerarla.

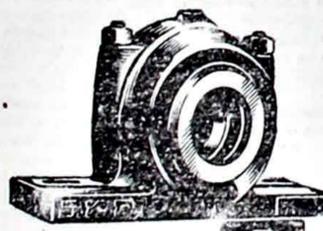
Para uso de la familia, no hay leche más conveniente ni más uniforme. Siempre que se desee leche líquida con todo el sabor natural y todo el valor nutritivo — simplemente mézclese Klim con agua.

Pruebe usted la leche Klim hoy mismo. Si su abastecedor no puede servirlo, sírvase darnos su nombre y su dirección.



LA LECHE QUE SE CONSERVA SIEMPRE FRESCA

AGENTES GENERALES EN BOLIVIA W. R. GRACE y Cia.



# Rodamientos,

# SKF Descansos y

maquinaria sueca de alta calidad

COMPANIA SKF DE BOLIVIA

AVENIDA MONTES 642

# Interesantes declaraciones acerca de la revolución

Tomamos de "El Comercio" de Lima, la siguiente información, cuyo interés aprovecharán nuestros lectores:

Después de algunas semanas de permanencia en Bolivia, se encuentra en Lima el señor Ricardo León P., Gerente de la United Press en el Perú, cuya reciente estadía en La Paz le ha permitido seguir muy de cerca el desarrollo de los acontecimientos políticos de la República del Altiplano. Juzgando de singular interés las declaraciones del señor León, prestigioso periodista, le hemos entrevistado ayer para que nos informara sobre la génesis y las consecuencias del pronunciamiento boliviano, recibiendo de él las siguientes apreciaciones:

— He tenido la fortuna de presenciar los comienzos de una evolución en la vida política y económica de un país que acaba de salir de una cruenta guerra de tres años.

— ¿Podría Ud. decirnos algo de los últimos acontecimientos de Bolivia?

— Lo que ocurre en Bolivia no es sino una consecuencia natural de los acontecimientos de la post-guerra y no debe, a mi juicio, tomarse como norma de lo que puede suceder en otras naciones sudamericanas. No son comunistas ni extremistas de ninguna clase los hombres que gobiernan Bolivia actualmente. Ni hicieron la revolución en contra de determinada persona ni partido político; ni para elemento privilegiado alguno. El coronel José David Toro, jefe del Gobierno provisoria de ese país, dijo muy claramente al asumir el mando que "el ejército no venía a entronizar ni caudillos militares

## Ricardo León P., Gerente de la United Press en Lima, refiere los hechos de que fué testigo

o políticos, ni a hacer política de grupos, sino a conseguir que Bolivia sea gobernada de acuerdo con la realidad de las cosas y con la cooperación de todos los hombres de buena voluntad".

— ¿Y por qué cayó, entonces, el Gobierno de Tejada Sorzano?

— Cayó porque le faltó el apoyo popular y porque no pudo ponerse a tono con las realidades del momento; es decir, con las tendencias predominantes en este intenso período de post-guerra que está viviendo Bolivia. En una palabra, el Gobierno del señor Tejada Sorzano siguió dirigiendo los destinos del país con el mismo criterio político que convenía al país cuando éste no había entrado aún en guerra con Paraguay.

Es necesario, sin embargo, hacerle justicia al señor Tejada Sorzano: Su ascensión al poder, a raíz del derrocamiento del doctor Salamanca, fué providencial para Bolivia. El hombre que tomaba en sus manos las riendas del gobierno de la nación era un estadista ecuánime, ponderado, sereno y juicioso, como convenía que fuera el Presidente de la República en esos momentos de las postrimerías de la guerra del Chaco. Su actitud calmada sirvió para apaciguar los ánimos y devolver al país la paz por la que luchaba la América entera en beneficio de los dos combatientes.

Poco a poco Bolivia fué restituyéndose a su vida política y econó-

mica normal. Comenzaron a regresar los excombatientes, los mutilados y ex-prisioneros de guerra, y a crearse, entonces, los problemas económicos y políticos inherentes a todo período de post-guerra, que presionaban al Gobierno para una solución de acuerdo con las circunstancias. Cuando las cosas ya habían tomado cuerpo, Tejada Sorzano cometió el error político de aceptar la prórroga de su mandato presidencial. El país necesitaba una mentalidad más ágil, que resolviera los problemas que a diario se le presentaban, sin dilatarlos mucho, sin extensas consultas. Tejada debió convocar a elecciones y no aceptar la prórroga de su mandato; porque su misión de "pacificador" ya había concluido con la vuelta al país de los excombatientes y con la preparación del terreno para el regreso a la normalidad.

Entonces se le presentaron dos problemas serios: el de los capitalistas que habían sostenido en gran parte la guerra, y el de los políticos, que en plena reorganización de partidos y creación de nuevos promovían una inquietud que durante los tres años de guerra había desaparecido por completo del territorio boliviano.

Al resolver el problema de los capitalistas, provocó el de los obreros. Me voy a explicar mejor: Los capitalistas, principalmente los mineros, que han aportado cerca de diez millones de libras esterlinas para mantener la guerra contra el Paraguay, solicitaron al señor Tejada que desvalorizara la moneda nacional, haciendo que el dólar fuera cotizado oficialmente a diez bolivianos y medio, y la libra esterlina, a cincuenta, a fin de re-

parcarse de pérdidas, etc., en sus ventas de minerales al exterior. El decreto de desvalorización fué dictado, y automáticamente, el costo de la vida en Bolivia se duplicó. Entraron entonces a sufrir las clases obrera y media. Se creó el problema del obrero y el empleado. El señor Tejada resolvió a medias este nuevo problema, subió los sueldos de los empleados públicos. Los obreros y empleados particulares pidieron también aumento de salarios y sueldos. No hubo inteligencia entre las partes; vinieron las huelgas y se produjo el paro general. El Gobierno trató de intervenir, pero sin éxito. Ya la política había movido sus resortes y los dos partidos socialistas, ejercían su influencia entre los elementos en huelga.

— ¿Y el problema político?

— El problema político subsistía desde mucho antes que se produjera esta situación especial. Tres años de guerra habían provocado el desbande de los partidos y su total desorganización. Vuelto el país a su normalidad, los políticos profesionales descubrieron que el electorado había cambiado en su juicio, sincerándose como consecuencia de la guerra. Eran otros hombres los que volvían del frente de batalla; con un temple forjado en la "fragua" de los campos chaqueños, deseosos de ver una Bolivia nueva. Y así tenemos que los partidos tradicionales, como el liberal y el republicano genuino, no contaban con masas de electores y recurrieron entonces a una treta política: el abstracto en las inscripciones para las elecciones, que debían celebrarse el 31 de este. El único político de la escuela antigua que vió claramente la realidad de Bolivia fué don Bautista Saavedra, quien

convirtió su partido Republicano en Republicano-socialista. Surgió a la vida inquieta de los candidatos políticos, un hombre joven, que había sido Ministro de Defensa Nacional, el doctor Enrique Baldivieso, quien durante la época de la guerra había entablado relaciones íntimas con la oficialidad joven del ejército y los combatientes del Chaco. Baldivieso fundó el Partido Socialista.

Por la similitud de ideas y por el acercamiento que buscaron siempre con el ejército, los dos partidos socialistas firmaron, hace cuatro meses, un pacto con intervención de las fuerzas armadas, para llegar al poder, con el fin de poner término a las situaciones que poco a poco se iban creando a medida que el Gobierno demostraba su falta de decisión y fuerza para resolver los problemas del momento.

La "huelga política" o de electores que se negaban a inscribirse, pues de un total de 45,000 electores, sólo se habían inscrito 12 mil y la huelga de obreros, que no podía resolver el Gobierno, crearon la situación precisa para el cambio que habían proyectado los socialistas en unión con el ejército para una fecha mucho más lejana.

Quando el Teniente Coronel Germán Busch, joven de 32 años que se ganó sus galones peleando valientemente en las selvas chaqueñas, fué invitado por el Presidente Tejada Sorzano a tomar medidas energéticas contra un pueblo que no había hecho ni una sola demostración popular, se puso al ejército en la alternativa de ametrallar o apresar a las masas o derrocar al Gobierno. Busch optó por lo último, adelantando así la realización de algo que estaba proyectado para meses más tarde.

— ¿Cómo fué el cambio de Gobierno?

— El cambio de Gobierno fué tranquilo. No hubo manifestaciones serias; ni asaltos a la propiedad privada. No se ha apresado a nadie. No se ha deportado a persona alguna; no se ha molestado ni en lo más mínimo ni a los de los regímenes antiguos ni a los del que acaba de caer.

— ¿Qué persiguen los autores de la revolución?

— Era necesario demostrar a esa masa de opinión pública, que suele ser la mayoría, que vive en medio de la indiferencia y el escepticismo y que no puede abstraerse a un espíritu de crítica que termina por hacerse carne en la opinión pública, que el movimiento no era meramente militar sino que venía también del pueblo, con intervención de elementos civiles. Por esto, se proclamó que en Bolivia se había operado una simple evolución política con intervención de un socialismo moderado, destinado a dar las leyes sociales, que faltan en esa nación y que ya poseen otras Repúblicas sudamericanas.

Los militares y los jóvenes políticos que están actualmente en el poder se han dado cuenta de la realidad de Bolivia y han visto que el socialismo de estado hacia el cual ellos pretenden llevar al país no es posible implantarlo de la noche a la mañana. Por esta razón han declarado, militares y civiles,

balcones del Palacio Quemado para observar a los que entraban y salían; pero en la noche todo el mundo se retiraba a sus casas, como cualquier día normal.

— ¿Y los elementos capitalistas?

— El actual Gobierno forzosamente tiene que entenderse con los capitalistas, especialmente con los mineros, sostenedores de casi el ochenta por ciento del erario nacional. Con decirles que los mineros son los que proporcionan al Gobierno los divisos de cambio extranjero para realizar las importaciones, pueden Uds. formarse una idea cabal de la enorme influencia de estos elementos capitalistas en la vida financiera y económica de ese país.

— ¿Hubo desórdenes?

— No ha habido desórdenes de ninguna clase en La Paz, donde he vivido durante todos los días de la realización de los movimientos huelguísticos y revolucionarios. Un caso curioso: La Paz estuvo cerca de dos días sin policía, sin guardias de ninguna especie, y sin que tropas patrullaran sus calles, y no ocurrió ni un robo, ni un asalto y ni un crimen. Reinó una verdadera paz octaviana. En el día, el público curioso se reunía frente a los

— ¿Son políticos experimentados los que han asumido ahora el poder?

— Aunque no son hombres experimentados en la política los que gobiernan actualmente a Bolivia, hay en ellos vivos deseos de actuar de conformidad con los anhelos de un país que sufre todas las consecuencias de una guerra, que no ha aplastado a Bolivia, pero que le ha hecho cambiar radicalmente todo su modo de pensar y de obrar.

**CONSULTORIO DENTAL DEL DR. J. A. BURGOA**

Procedente de Buenos Aires acaba de instalar en Consultorio y ofrece los siguientes trabajos dentales de calidad:

- Dentaduras sin paladar y dientes fijos por los modernos sistemas de oro invisible.
- Dentaduras en el precioso material RESOVIN, sustituto verdadero de todos los materiales hasta hoy conocidos, por su belleza perfecta adaptación al paladar, que permite comer y hablar, como si fuesen naturales.
- Dentaduras en el material precioso y moderno PLATINOXID, sustituto verdadero del oro, sumamente liviano, de perfecta adaptación al paladar. El paciente se acostumbra en seguida de ser colocada en la boca; proporciona masticación perfecta y hace más joven a la persona. Llevar un PLA TINOXID es una felicidad, un encanto.
- RESOVIN y PLATINOXID son los únicos que le proporcionarán Satisfacción Completa. Sustituya hoy mismo su antigua dentadura. — Consultas: de 8 a 12 y 14 a 20 horas. Días hábiles. Comercio 578, 2o. piso.

**TINTORERIA NIPONESA "LA QUIMICA A VAPOR"**

Se tiñe toda clase de trajes para caballeros, señoras y señoritas, se lava al vapor y en seco, puntualidad y esmero en todos los trabajos.

Calle Colón No. 52.

**GRAN HOTEL PARIS**

EL MEJOR DE LA REPUBLICA

PLAZA MURILLO

**"OXONITE"**

El desinfectante moderno a base de CLORO. Para gargaras, buchadas, lavajes, lavativas, tratamiento de heridas, etc.

Frasco original de 125 gramos, Bs. 3.— De venta en todas las Farmacias.

Distribuidores para Bolivia: DROGUERIA ALBRECHT

**NO ES SUFICIENTE LA PRACTICA PARA LOGRAR EL EXITO**

El tiempo en su avance presenta nuevos problemas que sólo el estudio resuelve.

Elija uno de estos cursos que le facilitarán el camino:

- CONTADOR MERCANTIL.
- TENEDOR DE LIBROS.
- SECRETARIO COMERCIAL.
- ESTENO-DACTILO-RAFO.
- TAQUIGRAFO
- CALIGRAFO, ETC. ETC.

Otorgamos títulos universitarios. No vuela, dirijase hoy mismo al

**"INSTITUTO MERCANTIL ARRIETA"**  
LA PAZ — BOLIVIA — Colón 416

**GRACE LINE**

LINEA DE VAPORES DIRECTOS ENTRE N. YORK Y LOS PUERTOS DEL PACIFICO

PROXIMAS SALIDAS AL NORTE

	Antofagasta	Mollendo	Callao	Panamá	New York
SANTA INES	Mayo 23	Mayo 25	Mayo 27	Junio 2	Junio 9
SANTA CLARA	Junio 1	Junio 2	Junio 3	Junio 9	Junio 16
SANTA RITA	Junio 6	Junio 8	Junio 10	Junio 16	Junio 23
SANTA MARIA	Junio 15	Junio 16	Junio 18	Junio 24	Junio 30

PROXIMAS SALIDAS AL SUR:

	Arica	Antofagasta	Valparaíso
SANTA RITA	Mayo 29	Mayo 31	Junio 3
SANTA MARIA	Junio 5	Junio 6	Junio 8
SANTA ISABEL	Junio 11	Junio 13	Junio 16
SANTA LUCIA	Junio 19	Junio 20	Junio 22

PARA MAYORES DETALLES: **W. R. GRACE & Co.**

Mercado No. 36 — La Paz, Oruro, Cochabamba, Potosí, Sucre — Teléfono 62

**CONSUMIDORES! IMPORTADORES! REVENDADORES!**

Tenemos el agrado de anunciarles que **MUY PRONTO** entregaremos al mercado:

TACOS DE GOMA, SUELAS DE GOMA, para CALZADO, PLANCHAS DE GOMA imitación CREPE, BOLSAS PARA AGUA CALIENTE, BOLSAS PARA HIELO y muchos otros artículos: Tetina, Guantes, Gorras, para baño. Todo de una PRESENTACION PERFECTA, moderna y de una CALIDAD SUPERIOR.

COMPANIA BOLIVIANA DE CAUCHO  
Fabricados en LA PAZ, con GOMA NACIONAL.  
Cajón No. 6 — La Paz.

**Panagra**

ITINERARIO

SABADO Sale de La Paz 7.15 Hr. Llega a Tacna 8.55 Hr. VIEVES Sale de Tacna 9.00 Hr. Llega a La Paz 10.40 Hr.

DE LA PAZ NORTE A LA PAZ

Sale de Tacna	Sábado	Sale de EE. UU.	Viernes
Llega a Lima	Sábado	Llega a Lima	Lunes
Sale de Lima	Lunes	Sale de Lima	Miércoles
Llega a EE. UU.	Lunes	Llega a Tacna	Miércoles

DE LA PAZ SUR A LA PAZ

Sale de Tacna	Sábado	Sale de Buenos Aires	Martes
Llega a Santiago	Sábado <td>Sale de Santiago</td> <td>Miércoles</td>	Sale de Santiago	Miércoles
Llega a Buenos Aires	Domingo	Llega a Tacna	Miércoles

PAN AMERICAN-GRACE AIRWAYS, INC.  
AGENTES:  
**W. R. Grace & Co.**  
Oruro, Potosí, La Paz, Cochabamba, Sucre

**SERVICIO COMPLETO DE TRANSPORTES**

Atendemos servicio de transporte de equipajes, viajes a fincas y otros. Dirijirse al teléfono 821

**Boxberger Bad Kissingen**



Adelgazar hasta el peso real pluma con las TABLETAS KISSINGA BOXBERBER. Para adelgazar, sin perjudicar la salud. Representantes para Bolivia: DROGUERIA ALBRECHT. — LA PAZ. De venta en todas las farmacias de la república.

**BOLSA DE PROPIEDADES Y VALORES**

Compro y vendo: CASAS, FINCAS y LOTES DE TERRENOS — LETRAS HIPOTECARIAS, ACCIONES DE LA CERVECERIA, ACCIONES DE BANCOS Y BONOS DEL ESTADO

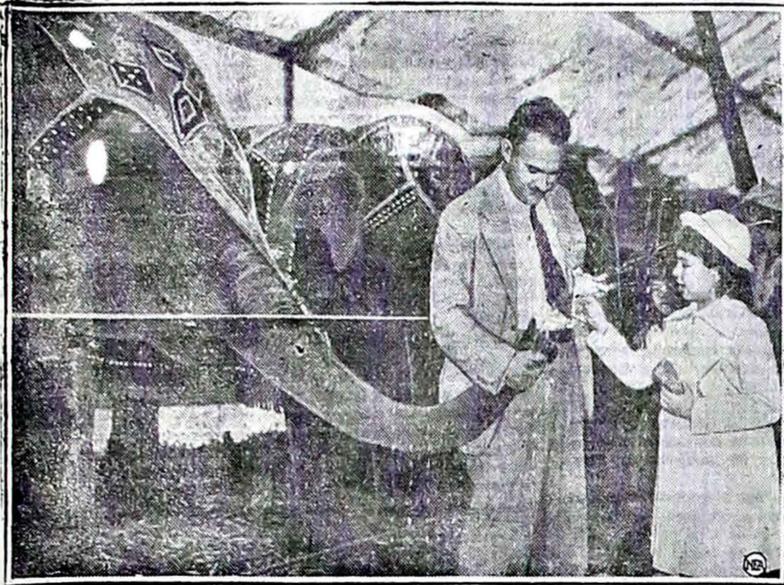
Referencias, oficina: calle Ayacucho No. 227 (a continuación del Crédito Hipotecario de Bolivia) — Casilla de correo 550 — Teléfono 1164

**HECTOR BORDA**

NOTA:— Atención esmerada para el interior de la república.

# - ACTUALIDAD MUNDIAL -

## LOS MANISES



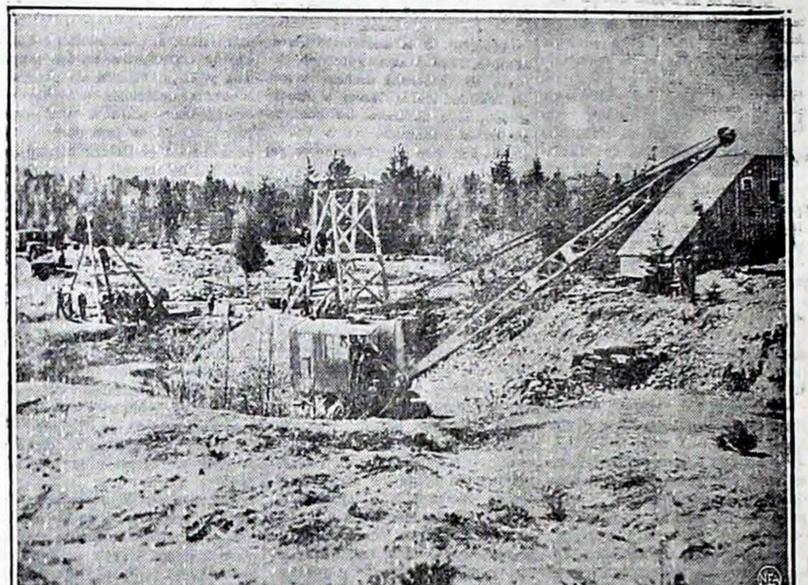
Jane Withers, la pequeña actriz de la pantalla, ofreciéndole un mani a un elefante de un a Hollywood mientras Paul Harrison sostiene la trompa del paquidermo.

## BATIO UN RECORD



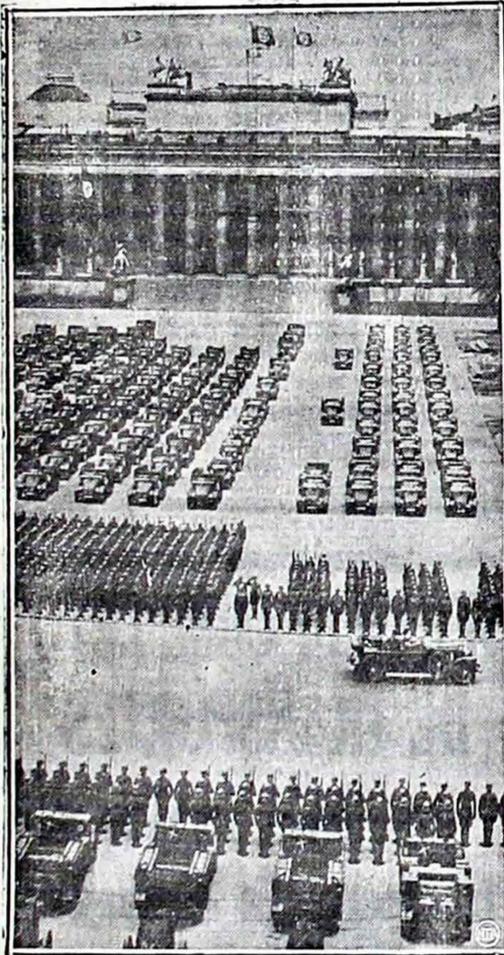
La vestimenta de esta dama es un tanto aireada pero apropiada para la que la lleva, pues es ella la aviadora Annette Gipsen quien se sienta en el aire como el pez en el agua. Los prueba su reciente vuelo en el que llevando un pasajero en su avión de 80 caballos alcanzó una altura de 4.700 metros en medio de una violenta tempestad.

## UNA CARRERA



La policía estuvo a punto de volar con dinamita este puente de Johnstown, por considerarlo como una amenaza para una gran parte de la ciudad. En efecto debajo del puente se acumulaban escombros de toda clase, desviando las aguas de la creciente hacia la ciudad.

## Unidad motorizada



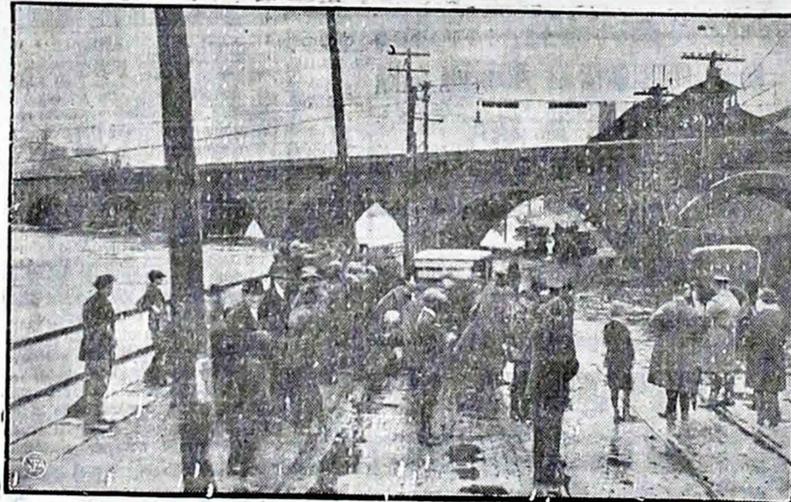
El poderío militar alcanzado últimamente por Alemania que da demostración por esta impresionante vista del Lustgarten de Berlín tomada en circunstancias en que pasaba Hitler (en el automóvil) entre las tropas formadas y demás elementos bélicos revistando la demostración militar más grande realizada desde la guerra.

## JEFE MILITAR



Mayor general Frank McCoy quien asumirá en breve el comando del segundo cuerpo de ejército de los Estados Unidos con asiento en Governors Island.

## Un peligro para la ciudad



Trescientos hombres trabajaron febrilmente para rescatar a los tres hombres sepultados a más de 45 metros de profundidad en una mina de oro de Moose River, Nueva Escocia al ser sorprendidos por un derrumbamiento durante una inspección del pozo. Uno de los sepultados falleció poco antes de la llegada de los salvadores. La fotografía muestra una de las grandes palas a vapor utilizadas en la excavación.

## PIDE UN PACTO



General Jorge Ubico, presidente de Guatemala, quien ha propuesto al presidente Roosevelt un pacto de ayuda mutua de las naciones de América para el caso de agresión.

## Eduardo VIII



El rey Eduardo VIII demostró una vez más su interés por los pobres cuando distribuyó personalmente limosnas en la Abadía de Westminster el día de Jueves Santo a 42 hombres y 42 mujeres. En el centro a-

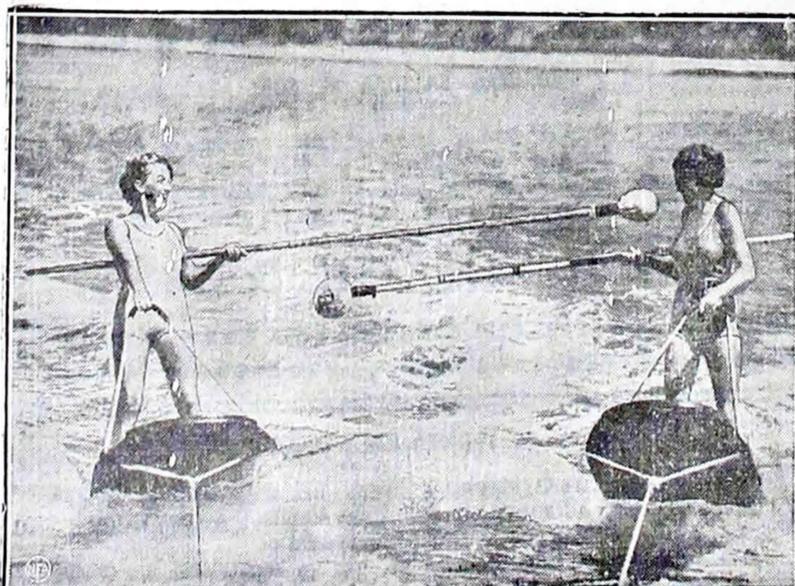
parece el nuevo monarca entregando a una mujer las monedas especialmente acuñadas para tal día. Fué la segunda vez en 200 años que un rey toma parte en esa clase de ceremonia.

## PROCESO POR JUGAR AL BRIDGE



A raíz del arresto de Miss Mildred Lovejoy (izquierda) y Mrs. Adelaide Neuwirth, ambas notables jugadoras de los tribunales deberán dictaminar si el bridge constituye o no un juego de azar. Al ser llamado el establecimiento que ambas poseen la policía encontró a varias personas jugando al bridge por dinero.

## A 40 MILLAS POR HORA



Armados de palas empujadas en lugar de lanzas estas dos bañistas de Los Angeles sostuvieron una carrera que se realizaban sobre la superficie del agua a razón de 40 millas por hora en la bahía de Newport.

## HEMOSOS RIZOS



Los hermosos rizos de Helen Vinson se deben al cuidado extremo que les presta la hermosa actriz. Diariamente los peina escrupulosamente y siempre evita la pernicioso acción de los rayos solares.

# NOTAS SOCIALES

## DIPLOMATICAS-

En uno de los aviones de LAB se hará esta tarde, procedente de Rio de Janeiro, el señor don Jorge Prado, embajador del Perú en el Brasil.

Restablecida de sus dolencias se encuentra la señora Dora de Martínez, esposa del encargado de negocios de España.

## REUNIONES-

Resultó muy animada y concurrida la matutina ofrecida por el directorio del club Alfonso Ugarte, celebrando el primer aniversario de su fundación.

Recordando un acontecimiento íntimo la niña María Renée Rodas Eyzaguirre ofreció una matutina en obsequio de sus amistades del mundo infantil.

Celebrando el bautizo de su hijita Ruth Yolanda, las esposas doctor Pacifico Ledezma y señora Sara Rojas de Ledezma ofrecieron una animada recepción en obsequio de un núcleo de sus relaciones sociales.

## COMIDAS-

Celebrando el aniversario de la fundación de Trinidad, la colectividad benéfica ofreció una comida en el hotel Torino en honor del ministro de Gobierno, coronel Julio Viera, y del jefe del Estado Mayor General, teniente coronel don Germán Busch. Ofreció el ágaso el señor Adolfo Aponte, habiendo respondido los distinguidos jefes de nuestro ejército en términos de alta significación nacional. Rodearon la mesa las siguientes personas:

- Tenl. Arminio Abaroma - Mayor Alberto Araya - Capitán Ernesto Wende - Tte. Jesús Hurtado - Snte. Jorge Hernich Araya - Snte. Carlos Zambrana - Dr. Fabián Vaca Chávez - Dr. Carlos Garret - Dr. Sócrates Parada Suárez - Sr. Alberto Lévy Bessan - Sr. Fernando Fernández de Córdova - Sr. Medardo Solares Arias - Sr. Luis Revallo Ardaya - Sr. Julio Céspedes Añes - Sr. Máximo Limpías - Sr. Jesús Ríoja Aponte - Sr. Gilberto Terrezas - Sr. Horacio Rivero Eguez - Sr. Bailón

Rivero - Sr. Adolfo Aponte - Sr. Antonio Velasco - Sr. Benjamín Vargas Prieto - Sr. Carlos Loayza Beltrán - Sr. Alberto Orellana - Sr. Angel Chávez - Sr. Fernando Padilla - Sr. Samuel Avila Busch - Sr. Claudio Muñoz Alarcón - Sr. Salomón Pérez - Sr. Ovidio Barbery - Sr. Pedro Simón - Sr. Jorge Abularach - Sr. Mario Espinosa - Sr. Joaquín Camacho.

Los compañeros de oficina del señor José Luis González Quint prepararon en su obsequio un día de campo como demostración de simpatía.

## MATRIMONIOS-

Como estaba anunciado, ha sido benedecida en la Catedral la unión matrimonial de la señorita Ana Rosa Tornero con el señor Roberto Bilbao La Vieja, habiendo concurrido este suceso numerosos y distinguidos elementos de nuestro mundo social.

Los familiares de la que fué señora Roberta Calderón v. de Veristegui mandaron oficiar ayer una misa de cabo de ocho días en memoria de la extinta.

Los componentes del Centro Cultural Madrid mandarán rezar mañana, a horas 9 y 30, una misa de cabo de mes en sufragio de la alma del que fué D. Willy Calvo. Este acto religioso tendrá lugar en la Catedral.

En el templo de Santa Domingo se oficiará mañana, a horas 10 y 30, una misa de cabo de año en memoria de la que fué señora María Teresa Llimona.

## ENFERMOS-

Continúa recibiendo atención médica la señora Sara Borja de Gutiérrez. Ha sido sometida a una intervención quirúrgica la señora Emilia María de Pando de Antigueta.

Delicado de salud se halla el señor Félix Sarmiento.

Igualmente el señor Arturo Barrionto.

Continúa enfermo el señor Alberto Guzmán.

## VIAJEROS-

Ha llegado de Tucumán la señora Edelmira O. de Peláez.

De Trinidad los señores Sócrates

## LO QUE PIENSA FANNY



Después de cada tormenta hay que secar la ropa...

Parado, Medardo Solares y Jesús Ríoja. De esa misma ciudad las señoras Lola y Mary Sierra Chávez. De Cochabamba, la señora Hortensia de Galindo. Llega hoy de Santa Cruz, de paso a Europa, el doctor Aníbal Peña, acompañado de su esposa, doña Elvira Coellar.

## NO ADMITE COMPARACION "SOLA CONTRA EL MUNDO" EL FILM QUE METRO GOLDWYN NOS PRESENTARA EL VIERNES

Desarrollado en las altas esferas londinenses, con una casi perfecta interpretación de Constance Bennett y el arrogante galán Herbert Marshall se justifica ampliamente el lujo y la magnificencia que la Metro ha puesto en la regia presentación de este film único y ejemplar. "Sola contra el Mundo" es la lucha heroica de una mujer que prefirió el descrédito, el ataque desmo-

# TEATROS Y CINES

## "EL JEFE" ES LA GRACIOSA E INTENCIONADA PELICULA QUE METRO GOLDWYN MAYER ESTRENA HOY EN EL TEATRO PRINCESA

Hoy en tarde y noche se proyectará ante la pantalla del Teatro Princesa una de las más graciosas producciones de la Metro Goldwyn Mayer titulada "El Jefe". En la mencionada cinta veremos por primera vez al actor cómico Ed. Wynn cuya caracterización es muy sugerente: unos autos y una melena tan especial que necesari-

amente provoca la carcajada. "EL JEFE" hace recuerdo a ponéndose figuras de primera categoría en cuanto se refiere a la atención administrativa de una ciudad, aceptan cargos que después no pueden desempeñarlos. Cada escena de dicha cinta al mismo tiempo que distrae es una tremenda sátira para quien sabe comprenderlo en sus intencionadas manifestaciones. "EL JEFE" no es una producción vulgar por el simple hecho de desarrollar un tema cómico, es todo lo contrario: una película que encierra un fuerte humorismo a pesar de determinadas situaciones de comicidad insospechable.

De Oruro, el señor Miguel Vázquez. Del Paraguay regresó el espirotero Rogelio Portugal Velásquez. De Oruro el señor Leandro Montero. De Santa Cruz el ingeniero don Federico A. Rocha.

**HOTEL Y TERMAS DE URMIRI**

Solicite alojamiento  
Agentes: calle Jenaro Sanjinés No. 386.

## ESPECTACULOS ¿B. R. M.?

- ¿B. R. M.?
- TEATRO MUNICIPAL.— Noche: "El Rosario" (B).
- TEATRO PRINCESA.— Vermouth y noche: "El Jefe", estreno.
- CINE PARIS.— Vermouth: "Moulin Rouge" (M); Noche: "Pan Nuestro" (R); "Apariencias engañan" (R).
- CINE BOLIVAR.— Vermouth: "La mujer disputada" (B); Noche: "Sherlock Holmes" (M).
- TEATRO MIGNON.— Noche: "La alegre divorciada" (B).
- CIRCO MUNICH.— Noche: "Programa atrayente" (R).

## La Moda al día



El saco de la izquierda lleva un cuello y pequeños puños de lana de cordero persa. El corte de los hombros es novedoso. El material está a tono con la silueta, es un grueso paño de lana negra. El saco

de la derecha hecho en pelo de camello verde claro puede llevarse con o sin cinturón. Sus líneas simples están a tono con el cuello de foca. El cinturón es de cuero marrón.

**INVITACION RELIGIOSA**

Domingo Soligno y familia invitan a todas las personas piadosas, se dignen concurrir a las misas gregorianas que se oficiaran en sufragio del alma de la que fué doña Brigida Della Torre de Soligno, desde el primero al treinta de Junio venidero a las nueve de la mañana, en la Basílica de Nuestra Señora de La Paz. Favor que comprometerá la gratitud eterna de la familia.

**DOCTOR CARVAJAL**

De regreso de Chile ha reabierdo su LABORATORIO DE ANALISIS.

Sangre: Wasserman (según Sordelli y Mirambent) Kahn, Standart y Presnativa. — Reserva alcalina etc. — Líquido Cefalo-raquideo: R. W. Nonne Apell. Pandey etc. Jugo Gastrico, Coprológicos, Orina etc. — Las técnicas mas modernas y seguras. — De 9 a 12 y de 14 a 18. — Colón No. 335.

**DE NADA LE SERVIRA**

que Ud. cuide minuciosamente su elegancia si sale acompañado por su esposa o novia y que Ud. vista en forma anticuada e impropia.

Señora: guía Ud. al hombre de su casa; haga de él un caballero elegante vistiéndose en la Sastrería SALCEDO, Socabaya 353 (al lado del Hotel Torino).

# FEMINIDADES

La Paz, 7 de Junio, 1936. Sta. Luly de la Mancha, Sucre. Mi querida Luly. ¡Cuánto siento saber que estás "low down"! Que las más pasadas de las que tu creías tus mejores amigas te sirvan de lección. Convéncete de que la sinceridad no existe, y que cuando alguien dice "yo soy sincera..." no se trata más que de una afectación... Que quieres, es que atravesamos una época de revés y cada cual, lleva en sí una reserva de amargura, que vierte en cuanto se le presenta la ocasión. Nadie tiene afectos, ni ideales arraigados... Se es algo así como los camelones, o más bien, como esos insectos sin color rojo, que adoptan el color de la hoja que los cobija. Ten más filosofía para soportar tus sinsabores, y no que no te importe el juicio o criterio de la gente, que bien sabes que no lo tiene propio, ya

que no hace mas que adaptarse al tono "polambre" que escucha. Como te ofreci en mi anterior, te contaré el por qué del salado comentario que ofrecen nuestras dos agraciadas hermanitas; pero no quisiera que pienses que mis referencias un tanto yeladas rodean de misterio hechos que son por demás sencillos, o que éstos salen de mi imaginación. No querida, las noticias que te doy, son siempre el fiel reflejo de la verdad. Se trata esta vez de niñas harto conocidas que van alejando cuanto pretendiente serio tienen, porque en su alocamiento, han escogido como "candidatos" a dos casa dos. (Ya ves que la rivalidad en materia amorosa está a la orden del día) El diplomático extranjero, que es uno de ellos, espera para muy pronto la llegada de su joven esposa. Cuando recibí dicha noticia, traté de salir de un "clavo" que tenía (la mo- rocha que conoces) para así alejar cualquier tormenta posible en su futuro hogar, y acordarse de aquello de que: "un cla-

vo saca otro clavo", empezó a hacerlo la corte a una de las niñas de que te hablo, pero esta vez sucedió que... se le quedaron los dos... El otro, es esposo de una de esas damas que se creen una maravilla siendo así que no llega a ser ni siquiera un enciclopedia de segunda mano. Vive amargadísimo porque como no tiene hijos, su hogar le parece algo así como "una campana sin badajo". Dicen que aún no se ha dado cuenta de que su rubio, muy creído, e "Inocente" marido lo hace asiduamente la corte a la mayor de estar hermanas que como él, tienen apellido extranjero. Hay quien dice que ambas están muy enamoradas, pero yo no quiero creerlo y hasta espero que muy pronto se den cuenta del error que cometen... Ya te contaré mas en otra ocasión. By By, LILY

**Teatro Municipal**

(Empresa José Prudencio Bustillo), Cia. MARIA LLOPART HOY MARTES 9 HOY

A pedido de numerosísimas familias se pondrá en escena la sublime y delicada comedia: EL ROSARIO

Próximo estreno: LA MALA PASION

Viernes 12: el acontecimiento del año: DIOS SE LO PAGUE

COMPRE HOY MISMO SU LOCALIDAD.

**CESAR GLOSS**

Especialista en MAQUINAS DE ESCRIBIR

Importador de CINTAS- REPUESTOS- CILINDROS Y FUNDAS

Para todas las marcas y modelos

TELEF. 646 — PLAZA MURILLO 457 — LA PAZ

**PRINCESA**

HOY MARTES 9

En tarde y noche, estreno de la graciosa comedia MGM.: EL JEFE

Con Dorothy Mackial y el popular actor cómico Ed. Wynn. Luneta, Bs. 2.50.

**SOLA CONTRA EL MUNDO**

Formidable drama social de la Metro Goldwyn con Herbert Marshall y Constance Bennett, se estrena el viernes.

La próxima semana se estrena la grandiosa opera: LA VIUDA ALEGRE

Con Chevalier y Jeanette MacDonald.

Pronto: ALAS EN LA NOCHE y LA ISLA DEL TESORO

Con Wallace Berry, Jackie Cooper y Lewis Stone.

**AVISO FUNEBRE**

MARIA TERESA LLIMONA (Q. E. P. D.)

La madre, hermanos, hermanas, tíos, primos y demás deudos ruegan a Ud. se dignen concurrir a la misa de cabo de año que en sufragio de la extinta se ha de celebrar el día 10 del pte. a horas 10 y 30 a.m. en el templo de San Juan de Dios. Por este acto la familia quedará profundamente agradecida. — El duelo se despidió por tarjeta.

La familia invita, especialmente a la ceremonia fúnebre, a los alumnos del Colegio Gregg. La Paz, 9 de junio de 1936.

**AVISO RELIGIOSO**

Angela v. de Morales, esposa de Beth Sabó M. de Méndez, Isabel, Angélica, Cristina, Nery, Irene y Ruth Morales, hijas; Walter S. Méndez, hijo político; Prudencia Morales, Moisés y Martha Ocampo, hermanas; Marcelina v. de Saravia y Francisca Castellón, tías, los primos, sobrinos y demás familia del que fué JOSE MORALES CASTELLON

Ruegan a Ud. se dignen asistir a la misa de cabo de año que se celebrará en sufragio del alma del extinto, el miércoles 10 del presente, en el templo de Santo Domingo a horas 9 y 30.

Su asistencia a este acto piadoso comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente.

La Paz, 9 de junio de 1936.

**AVISO NECROLOGICO**

URBANO SAGAR-NAGA P. (Q. E. P. D.)

Ruegan a sus parientes, amigos y personas piadosas se dignen asistir a la misa que conmemorando el primer aniversario de su fallecimiento se celebrará en la Basílica de Nuestra Señora de La Paz, el día de mañana miércoles 10 de junio a horas 8 y 45.

Favor que comprometerá la gratitud eterna de la familia.

# Manifiesto de la Liga de Referées de Fútbol de La Paz al elemento deportivo y la afición

## UNA NUEVA LIGA DE FUTBOL

Desde hace varios días se viene rumoreando en los círculos deportivos locales, gestiones bastante avanzadas existentes en pro de la formación de una Liga de Fútbol, a base de los clubs: The Strongest, Bolívar, Alianza, Alfonso Ugarte, Nimbles Sport y Nimbles Railway.

Juzgada esta idea, parece a primera vista improcedente y solamente tendiente a producir la escisión del fútbol paceño. Se considera que acarrearía graves consecuencias para los clubs que participarían en esta acción, pues quedarían al margen de L. P. F., institución afiliada a la Federación Nacional y con personería jurídica reconocida.

Pero también es cierto, que para obrar en esta forma tienen razón sobrada y por todos reconocida. La labor de L. P. F. A. fuera de ser nula en su calidad de dirigente, ha conseguido bien poco para el sport que preside el cual —dicho sea en esta oportunidad— goza de todos los medios, condiciones y apoyo popular, que en cualquier país y ciudad del interior de la República, habrían producido como consecuencia natural y lógica, un estado de preponderancia y organización perfectas para el fútbol.

Basta la actuación que le ha cabido en el atentado cometido contra la Liga de Referées, para formar una idea cabal sobre su manera de proceder arbitraria e incorrecta, valiéndose de medios vedados y contrarios a todo principio deportivo, que se basa en la lealtad, corrección y honradez en los procedimientos.

En consecuencia, esperamos que no se llegue a la escisión del deporte más popular, pero que los clubs, con criterio amplio, procedan a la reorganización de esta dirigente que es deficiente a todas luces, encontrándose en manos de una "camarilla" bien definida y guiada por ideales y principios reñidos con la moral que debe guiar todas las actividades practicadas al aire libre.

## LOS REFEREES DE FUTBOL QUE COMPONEN LA LIGA DE REFEREES DE LA PAZ SE DIRIGEN AL PUEBLO. — LA FORMACION DEL COMITE DE FUTBOL ORGANIZADO POR LPFBA. ES ILEGAL Y PRODUCTO DE MANEJOS MEZQUINOS. — SE SINDICA A JACOBO WAISMAN CULPABLE DEL "IMPASSE". — FALTA DE HONRADEZ DEPORTIVA, LEALTAD A LOS PRINCIPIOS Y CABALLEROSIDAD, HAN MOTIVADO LA ACTUAL SITUACION.

La Liga de Referées de La Paz, Comité, sin cumplir el elemental deber de cortesía, consultando a la Liga de Referées... Este proceder incorrecto ha tenido por resultado desconocer la autoridad máxima de LPFBA: LA ASAMBLEA... se ha desconocido los derechos de la Liga como sociedad perfectamente constituida y cuya situación legalizada ante las autoridades es una garantía para el deporte local.

El resquemor, la malquerencia personal, el espíritu de figuración y la deslealtad, tuvieron esta vez sus representantes natos, en quienes se había depositado enorme confianza, creyéndose sinceros y caballeros.

### ILEGALIDAD. —

El artículo No. 27 de los Estatutos de La Paz Fútbol Association, establece, lo siguiente: Los Comités serán formados por miembros elegidos en Asamblea ordinaria, conforme a lo determinado en el artículo 80. Inciso c, que dice: Las Asambleas Ordinarias tendrán por objeto, efectuar las elecciones de los miembros del Consejo Directivo y de comités, mediante VOTO SECRETO.

La formación del Comité de Referées se ha efectuado en sesión ordinaria del Consejo Directivo y no como lo determinan los Estatutos: por voto secreto y en Asamblea Ordinaria. Luego el nombramiento del Indicado Comité de Referées es improcedente a todas luces y en consecuencia no puede TENER AUTORIDAD ALGUNA.

La Liga de Referées de La Paz pregunta a LPFBA, el por qué no se pidió la aquiescencia de los señores representantes de clubs que militan en su seno, mediante voto secreto...? Por qué no se ha procedido a la formación del famoso

Comité, sin cumplir el elemental deber de cortesía, consultando a la Liga de Referées... Este proceder incorrecto ha tenido por resultado desconocer la autoridad máxima de LPFBA: LA ASAMBLEA... se ha desconocido los derechos de la Liga como sociedad perfectamente constituida y cuya situación legalizada ante las autoridades es una garantía para el deporte local.

### OLVIDO. —

El año 1932, se discutían las reformas de los Estatutos y Reglamentos de LPFBA, (presidida la Liga de Referées el señor Jacobo Waisman) Tan pronto como el señor Presidente puso en consideración el artículo 35 (que regula las atribuciones del Comité de Árbitros), el Presi-

dente de la Liga de Referées manifestó que, en vista de existir una Liga de Árbitros, podía ser de suyo suspendido la discusión y la consideración del indicado artículo, determinando la sala reemplazarlo con otro artículo que reglase las atribuciones de la Liga de Referées, como entidad autónoma, es decir institución creada para ser una eficaz colaboradora del balompié local.

Ahora bien, si no se ha considerado ni mucho menos aprobado el artículo 35, ¿cómo es posible que la formación del Comité de Referées, "según los dirigentes" de LPFBA sea legal...? ¿Cómo es posible que los señores del Consejo Directivo hayan olvidado que, por resolución expresa de una Asamblea fue anulado...? Podrá considerarse legal este atentado y atropello inculcable...?

### CARGOS CONTRA LA LIGA DE REFEREES. —

La Paz Fútbol Association, mediante sus personeros legales, ha manifestado que la Liga de Referées no ha cumplido, sus deberes en forma concreta, al brillar por su ausencia uno de sus referées en match trascendental. La Liga de Referées de La Paz, con este motivo declara: Que evidentemente el señor Benjamín Aramayo, árbitro designado para ese encuentro no se presentó, poniendo en situación crítica la realización del evento, hecho que motivó de que la Liga de Referées tomara enérgicas medidas para sancionar esta falta, suspendiendo temporalmente a dicho árbitro. Sin embargo y pese a la acusación de LPFA, por la falta de cumplimiento de uno de sus miembros, ES ELLA MISMA QUIEN DA EL

### EJEMPLO DE INMORALIDAD E INDISCIPLINA. llamando para la formación de dicho Comité precisamente al señor Aramayo, contra quien directamente es el cargo emanado del seno de LPFA.

Es esta la situación que la Liga de Referées de La Paz, desea hacer conocer a la afición deportiva de la ciudad para que, ella juzgue los procedimientos bajos de ciertos individuos y de una entidad matriz. Desea también hacer conocer el despecto y el odio de algunos, que no viendo cumplidos sus deseos anti-deportivos han tratado por todos los medios de dañar a dicha entidad, satisfaciendo apellidos personales que encontraron una muralla en la conducta rectilínea de los dirigentes de la Liga de Referées. Señala también como autor directo de estas anomalías al señor Jacobo Waisman, quien logró la anulación del artículo 35 en bien de la Liga de Referées y es ahora el mismo que consigue hacer prevalecer su contenido sólo por despecto y mal deseo para la entidad citada. Hace saber también la conducta nada honorable de los señores Benjamín Aramayo, Roberto Stasesky, Franco, Guardia y otros quienes sin razón que justifique su determinación han guardado silencio sobre la formación del comité dentro de LPFBA aceptando ipso facto, los cargos dentro de dicho comité, sin anunciar, como es de imperativa ética de deporte, su retiro de la Liga, sabiendo que, se procedía en forma ilegal y ante todo INTERESADA. El elemento deportivo, toda la afición sensata y el pueblo en general, serán el supremo juez, quienes fallarán en este entredicho, que tiene por exclusivo origen la mala voluntad hacia uno de los dirigentes de esta Liga.

## CAMPEON DE INTERMEDIA



Los once muchachos del Club "San Calixto" que, en brillante jornada se impusieron sobre Nimbles Sport Association por el elevado "score", clasificándose campeones de intermedia, en el campeonato de fútbol por la "Copa Roma".

## "Alfonso Ugarte" se impuso el domingo sobre "Ayacucho"

El día domingo pasado se realizó el festival deportivo preparado por el club Alfonso Ugarte, con motivo de su primer aniversario. Numerosa concurrencia presenció los encuentros de fútbol anunciados.



### FINAL DEL CAMPEONATO "ROMA"

En el match de semi-fondo, jugaron los equipos de San Calixto y Nimbles Sport Association, por la final del campeonato "Roma". El match fué bastante movido e interesante por ambas partes habiéndose notado mayor cohesión y empuje en las líneas de los "santos", quienes desde el comienzo del partido se emplearon con todo empeño, luciendo un juego al mismo tiempo que vistoso y elegante muy efectivo.

La delantera del equipo "sombrero" jugó acertadamente desconcertando a la defensa contraria que es la que mejor jugó de Nimbles. Terminó el partido por score abrumador para éste último. Al pitazo final anunciaba el marcador este score: San Calixto 5; Nimbles 1.

Con el triunfo de San Calixto, ha finalizado el campeonato por la Copa "Roma". El equipo de los "santos" se ha clasificado campeón. Felicitamos al club Illa y negro por el merecido triunfo logrado a base de técnica y entusiasmo. Es un club joven de grandes condiciones para ser muy pronto también campeón entre los campeones.

### "ALFONSO UGARTE" Y "AYACUCHO"

El match anunciado entre estos dos cuadros, despertó interés en la afición. El partido mismo no fué lo que se esperaba. Alfonso Ugarte jugó sin el brío de costumbre, deficiendo en momentos ante la resistencia y empuje de Ayacucho que actuó bastante bien. Nina fué el más empesoso.

La delantera de Alfonso Ugarte no estuvo efectiva, perdió numerosas ocasiones de aumentar la cren-

Por comunicado de LPBA anunciamos algunos matches de basket ball en la cancha de la cancha Vicenta Eguino, pero resulta que a último momento los tales matches no se realizaron. Esta vez sí que LPBA nos saltó con domingo siete...

Esta falta de seriedad la tomamos en cuenta para lo posterior que previamente exigiremos declaraciones "juramentadas" ante la presencia de un "tata" de los Nimbles, que son sus amigos...

El concurso hípico del domingo fué muy novedoso. La caballería llamó la atención poderosamente, había cada "percherón" que por poco no se lleva las tribunas con toda su gente... Ni al toro tuvieron miedo...

Hubo un batatazo marca mayor que bien podría ser marca "chorizo"... Pues nuestro amigo Yanguas contra todo comentario de la concurrencia y nuestro, cumplió espléndidamente su carrera, dejando a más de uno de sus camaradas, como se, dice "ocas"... El "rengo jamelgo" al vernos, levantó la cola y... salió...

Chuspi Soriano que entró a la pista con aire de "conseguido" nos resultó con un choque de los fenomenales... de cuyas "resultas" sólo el "chico" Peñaranda tuvo que ser trasladado al Hospital que por suerte estaba cerca. Preguntado por uno de los facultados...

La línea media de Ayacucho fué la que mejor jugó de este cuadro, pues, la ágil estuvo también en mala tarde. Le falta coordinación. Terminó el match con el triunfo de Alfonso Ugarte por dos goles contra uno de Ayacucho.

## DEPORTIVAS LOCALES

Según sabemos, estos clubs quieren remozar el elemento de LPFA. Lo sentimos por Ponnansky porque pierde varios "ejemplares", los cuales por el "musgo" entraban ya a millonarias... Muy quejumbroso lamentaba también la "fuga" de Machicao, y éste decía, que ya entraba a "chullpa"... Así es Arturo... cuando viene la mala nunca viene sola...

Bolívar "B" arremetió la valla de Junín el domingo con verdadera furia, otro que tiene razón de decir que fué domingo siete... Encontramos al amigo Saravia de "Ultima Hora" mascando un fósforo... Alguien dijo: "Proveo de este precioso elemento a su masa encefálica..."

## RENUNCIO SAAVEDRA...

Por carta que obra en nuestro poder, anunciamos a la afición local que Walter Saavedra —el buen arquero de "Deportivo Ayacucho"— ha formulado renuncia irrevocable como socio de dicha institución.

Averiguaremos detalles sobre los móviles que lo han impulsado a proceder en esta forma. Si son como pensamos, debidos a su deseo a "cambiar de club" lo censuraremos oportunamente y en la forma que merece, tanto su nueva institución como él, pues no estamos dispuestos a tolerar por más tiempo "el golondrino" que vienen practicando y fomentando algunos clubs "fuertes" de la localidad.

## 12 goles marcó Bolívar "B" a "Junín"

Las cuartas divisiones de Bolívar empataron a un por lado. El día domingo en la mañana como lo anunciáramos en nuestra edición dominical, se realizaron los matches de fútbol a cargo de tres divisiones pertenecientes al club celeste. A primera hora jugaron las cuartas divisiones siendo el resultado, después de un interesante juego, un goal por lado. Los 22 plabos actuaron empujados.

A segunda hora, jugó la división "B" con Junín. El partido no adquirió mayor brillo y lucidez, a pesar del fuerte cuadro que presentó Junín, por la enorme superioridad del team celeste el cual estuvo impenetrable y arrollador. Casi todo el tiempo mantuvo "embotillado" al equipo contendor. El pitazo final sorprendió a los concurrentes cuando la cuenta llegaba a la docena de goles en favor de Bolívar por 0 de Junín.

## Se va organizando un campeonato escolar nacional.

Terminado con éxito el campeonato deportivo escolar auspiciado y organizado por la Dirección General de Educación Física, se propone esta institución llevar a cabo un programa de actividades en el cual tomarán parte los colegios primarios y secundarios de todas las capitales de Departamento. Comisiones especiales estudian la forma de realizar con mayor brillo este importante evento deportivo, el cual se efectuará por vez primera en Bolivia y, permitirá a la afición, apreciar el grado en que se encuentra el deporte escolar en el interior de la República.

### NATAACION. —

Todos los colegios realizan con bastante entusiasmo sus torneos internos de este bello deporte que, sin lugar a dudas, viene ganando gran cantidad de adeptos, por tratarse de uno de los sports más completos, siendo su práctica higiénica y eficiente bajo todo punto de vista.

La Dirección General prepara también un campeonato local en el que actuarán los mejores nadadores de los establecimientos universitarios y locales de la ciudad.

### DEMONSTRACION DE EDUCACION FISICA. —

Es una costumbre ya tradicional entre el elemento escolar de todos los ciclos, participar en la demostración de educación física que tiene lugar anualmente en el Estadio La Paz, durante las fiestas del mes de agosto.

La demostración a efectuarse el presente año será, según nos manifiestan los dirigentes escolares, muy superior a todas las realizadas hasta la fecha, pues fuera de contar con innovaciones básicas, tenderá a mostrar al público pacífico, todos los aspectos de la gimnasia que se enseña en los planteles educacionales.

Es interesante el programa que se propone desarrollar la institución dirigente de las actividades escolares del país, las cuales no dudamos serán extendidas al interior de la República, para el logro de su cometido que tiene gran amplitud. En próxima edición nos ocuparemos detalladamente sobre la realización de los interesantes progra-

## EL DEPORTE EN CHUMA

Con el interés que hemos tenido siempre para el deporte que se practica tanto en el interior, como en las provincias del Departamento, nos ocuparemos en esta ocasión de las actividades deportivas de Chuma.

Este pueblo, situado en Muñecas se ha caracterizado siempre por su gran entusiasmo hacia los sports que, practicados en forma intensa han producido resultados bastante satisfactorios y promisorios de buenos tiempos para las instituciones y dirigentes de esa localidad.

La Escuela Fiscal Mixta ha tenido en este sentido, una actuación amplia y realmente progresista. Acaba de fundar bajo bases sólidas, dos instituciones deportivas: el "Club Illimani" y el "Atletico Escolar Chuma", que cuentan con el apoyo y ayuda económica del Director de la Escuela, quien ha comprendido que, el deporte es compañero inseparable de la mente, del espíritu y del libro.

En nuestra sección "El Deporte en el Interior" que será establecida con carácter continuo desde el próximo viernes, daremos una información detallada sobre estas nuevas instituciones, que se han empeñado en una labor noble y tendiente al mejoramiento físico de sus asociados.

Hacemos llegar por medio de esta crónica nuestra felicitación a los muchachos del "Club Illimani" y "Atletico Escolar Chuma" por la labor que vienen desarrollando en pro del surgimiento deportivo y hacemos votos sinceros por su creciente progreso, tanto técnico como en lo que se refiere a la organización y plan de acción.



Una carrera meteórica, es la que ha realizado el boxeador Fred Apostoli, ex-campeón amateur de peso mediano, quien en 18 meses de combate como profesional, conquistó títulos para batirse con Babe Risko.